

## TP-LINK TECHNOLOGIES CO., LTD.

Specifications are subject to change without notice. TP-LINK is a registered trademark of TP-LINK TECHNOLOGIES CO., LTD. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

No part of the specifications may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative such as translation, transformation, or adaptation without permission from TP-LINK TECHNOLOGIES CO., LTD.  
Copyright © 2014 TP-LINK TECHNOLOGIES CO., LTD. All rights reserved.

[www.tp-link.com](http://www.tp-link.com)

7106504705 REV. 1.0.0



## Quick Installation Guide

### 3G Mobile Wi-Fi

- [› English](#)
- [› български](#)
- [› Čeština](#)
- [› Eesti](#)
- [› Hrvatski](#)
- [› Latviešu](#)
- [› Lietuvių](#)
- [› Magyar](#)
- [› Polski](#)
- [› Română](#)
- [› Slovenčina](#)
- [› Slovenski](#)
- [› Srpski jezik/Српски језик](#)

## CONTENTS

English.....	1
български .....	6
Čeština .....	11
Eesti.....	16
Hrvatski.....	21
Latviešu .....	26
Lietuvių .....	31
Magyar.....	36
Polski.....	41
Română .....	46
Slovenčina .....	51
Slovenski .....	56
Srpski jezik/Српски језик .....	61





# Quick Installation Guide

English

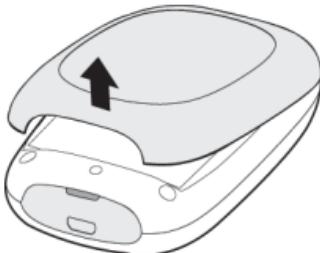
- Note:** 1. The product model shown in this QIG is "M5250",as an example.  
2. Information for technical support can be found in the last page.

## Connecting to the Internet

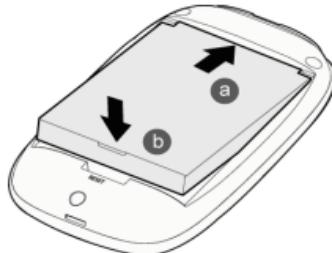
### 1 Hardware Installation

Open the cover upwards, then install the SIM card, battery as shown.

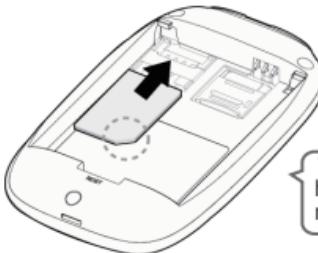
Step 1:



Step 3:



Step 2:



\*The SIM card is not provided by TP-LINK.

\*Micro or Nano SIM cards should be converted using provided SIM card trays.

\*Recommend using the provided battery.

## 2 Turn on the M5250

Hold the **power button** until the LED screen is as shown below. (You can also hold the power button to turn off the M5250.)



## 3 Connecting to the Internet

When power on, the M5250 will boot in 1 minute. Please follow the corresponding instructions according to the status of Internet LED.

 The M5250 device is shown with its Internet LED illuminated in a solid blue color, indicating it is connected to the internet.	 The M5250 device is shown with its Internet LED alternating between blue and orange, indicating it is attempting to connect to the internet.
<ol style="list-style-type: none"><li>1. Refer to <b>Establish a Wireless Connection</b>.</li><li>2. <b>Finish:</b> Now you can enjoy the Internet.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Refer to <b>Establish a Wireless Connection</b>.</li><li>2. Refer to <b>FAQ2</b>.</li><li>3. <b>Finish:</b> Now you can enjoy the Internet.</li></ol>

### Establish a Wireless Connection

Search for the Wireless Network name (SSID) and type in the Wireless Password found on the M5250 rear cover label.

\*We suggest changing the wireless name and password on the Web-Management page for your own security.

### \*Advanced configuration

For advanced configuration, please enter the web-management page:

Type <http://192.168.0.1> in a web browser and press **Enter**, then enter the default username and login password: **admin**, and press **Log in**.

## FAQ(Frequently Asked Questions)

### FAQ1.What should I do if I cannot log into the web-management page?

1. Verify that your device is connecting to the M5250.
2. Verify that you entered the correct IP address <http://192.168.0.1>.
3. Verify that your device is obtaining an IP address automatically.

### FAQ2.What should I do if I cannot access the Internet?

#### Tip1. Check the LAN connection

1. Type <http://192.168.0.1> in a web browser and press **Enter**, then enter the default username and login password: **admin**, and press **Log in**.
2. Check if you can log into the web-management page successfully.If not, please refer to FAQ1 and retry.

#### Tip2. Check the PIN code

1. Type <http://192.168.0.1> in a web browser and press **Enter**, then enter the default username and login password: **admin**, and press **Log in**.
2. Check the "**Connection Status->SIM Card Status**" on the Status page.
3. If the current status is PIN required , please choose "**Advanced ->SIM Lock->PIN Management**", then enter the correct PIN code according to your ISP and click **Unlock** for the settings to take effect.

#### Tip3. Check your ISP parameters

1. Type <http://192.168.0.1> in a web browser and press **Enter**, then enter the default username and login password: **admin**, and press **Log in**.
2. Choose "**Advanced->Dial-up->Profile Management**" to verify the parameters are correct with your ISP. These parameters include APN, User name and Password.
3. If these settings are not correct, please click **Create** to create a new profile with the correct parameters, and then select **Dial-up** to choose the new profile from the Profile List.

#### Tip4. Check the current network connection mode

1. Type <http://192.168.0.1> in a web browser and press **Enter**, then enter the default username and login password: **admin**, and press **Log in**.
2. Choose "**Advanced->Dial-up**" to check the Dial-up Type, if the current type is manual, and the Network status is Disconnected, then click **Connect** button to reconnect it.

**Note:** In the manual connection mode, the M5250 will lose 3G connection automatically if internet activity idles for 5 minutes, in that case, you can repeat Tip4 to recover.

#### Tip5. Check the SIM card status

1. Verify that your SIM card has sufficient credit.
2. Verify that your SIM is in your ISP's service area.
3. Verify that your SIM card is a WCDMA or GSM SIM card.
4. Verify that you install the SIM card correctly.

#### FAQ3. How do I restore factory default settings?

**Tip1.** Hold the RESET button for about 5 seconds until all of the LED light on.



**Tip2.** Log into the web-management page, and go to "Advanced->System Tools->Restore Factory".

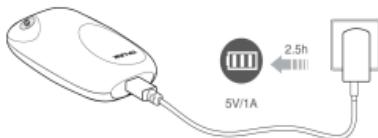
**Note:** once the M5250 is restored, all the current configurations will be lost and you may need to reconfigure it.

If your questions are not included here, please refer to our official website [www.tp-link.com](http://www.tp-link.com) for technical support.

## Charging Your M5250

### Method 1:

Via the Power Adapter



### Method 2:

Via Computer USB



\*If the battery icon on the M5250's LED screen light on and doesn't flash any more, it means your M5250 is fully recharged.

## Power Saving Mode

For power saving, you may encounter the three situations below:

1. The LED icon  and  will turn off and the  will flash automatically after 60 seconds.
2. The WiFi connection will turn off automatically if no WiFi devices connect to the M5250 for 15 minutes.
3. When the M5250 is in manual connection mode, the 3G connection will disconnect automatically if internet activity idles for 5 minutes.

How do I recover from power saving mode?

- In 1 and 2, you can simply tap the power button to recover.
- In 3, you can log into the web-management page, and go to "Advanced -> Dial-up", then click the Connect button to reconnect.

\*Please refer to the User Guide to modify the 3G and Wi-Fi Power Saving default settings.

## Screen Display



	Battery Status
	Internet Connected
	WiFi Status

## Important Safety Information

- Keep the device away from water, fire, humidity or hot environments.
- Do not attempt to disassemble or modify the device.
- Do not use damaged power adapter or USB cables to charge the device.
- Do not use any chargers other than those recommended.
- Do not use the device where wireless devices are not allowed.

\*Please follow the above instructions when operating the device. We cannot guarantee that no accidents or damage will take place due to improper use of the device. Please use with care and operate at your own risk.



# Ръководство за бърза инсталация

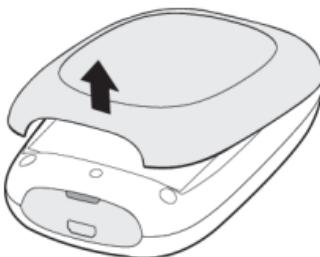
- Забележка:**
1. Моделът на продукта, показан като пример в това бързо ръководство за инсталация, е „M5250”.
  2. Информация за техническа поддръжка може да бъде намерена на последната страница.

## Свързване към интернет

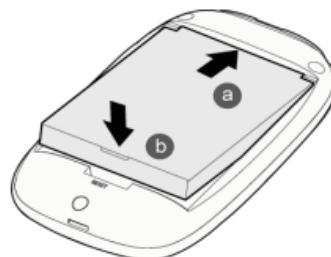
### 1 Хардуерна инсталация

Отворете капака нагоре, след което инсталирайте SIM картата, батерията, както е показано.

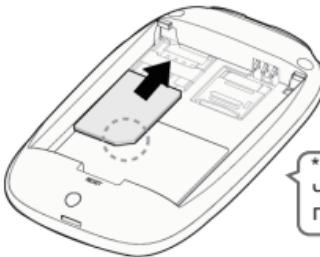
Стъпка 1:



Стъпка 2:



Стъпка 3:



\*Уверете се,  
че триъгълният  
прорез е отвън.

\*SIM картата не се предоставя от TP-LINK.

\*SIM карти от тип Micro или Nano трябва да се преобразуват с помощта на предоставените конзоли за SIM карти.

\*Препоръчително е да се използва предоставената батерия.

## 2 Включете продукта M5250

Задръжте бутона за захранването, докато LED еcranът е такъв, както е показан по-долу. (Можете също да задръжте бутона за захранването, за да изключите M5250.)



## 3 Свързване към интернет

След включване M5250 ще зарежда за 1 минута. Моля, следвайте съответните инструкции според състоянието на светодиодния индикатор за интернет.



1. Направете справка с Установяване на безжична връзка.
2. Край: Сега можете да се наслаждавате на интернет.



1. Направете справка с Установяване на безжична връзка.
2. Направете справка с ЧЗВ2.
3. Край: Сега можете да се наслаждавате на интернет.

български

### Установяване на безжична връзка

Потърсете името на безжична мрежа (SSID) и напишете паролата за нея, която се намира на етикета на задния капак на M5250.

\*Ние предлагаме да промените името на безжичната мрежа и паролата за нея на страницата за управление на уеб за вашата собствена сигурност.

### \*Разширена конфигурация

За разширена конфигурация влезте в страницата за управление на уеб:

Напишете <http://192.168.0.1> в уеб браузър и натиснете **Enter**, след което въведете потребителското име по подразбиране и паролата за влизане: **admin** и натиснете **Log in (Влизане)**.

## ЧЗВ (Често Задавани Въпроси)

### ЧЗВ1. Какво трябва да направя, ако не мога да вляза в страницата за управление на уеб?

1. Проверете дали устройството ви е свързано към M5250.
2. Проверете дали сте въвели правилния IP адрес <http://192.168.0.1>.
3. Проверете дали вашето устройство получава IP адрес автоматично.

### ЧЗВ2. Какво трябва да направя, ако нямам достъп до интернет?

#### Съвет 1. Проверете LAN връзката

1. Напишете <http://192.168.0.1> в уеб браузър и натиснете **Enter**, след което въведете потребителското име по подразбиране и паролата за влизане: **admin** и натиснете **Log in (Влизане)**.
2. Проверете дали можете да влезете успешно в страницата за управление на уеб. Ако не, направете справка с ЧЗВ1 и опитайте пак.

#### Съвет 2. Проверете PIN кода

1. Напишете <http://192.168.0.1> в уеб браузър и натиснете **Enter**, след което въведете потребителското име по подразбиране и паролата за влизане: **admin** и натиснете **Log in (Влизане)**.
2. Проверете "Connection Status->SIM Card Status" ("Състояние на връзка->Състояние на SIM карта") на страницата за състояние.
3. Ако за проверката на текущото състояние се изисква PIN код, изберете "Advanced->SIM Lock->PIN Management" ("Разширени ->Заключване на SIM->Управление на PIN"), след което въведете правилния PIN код, даден от доставчика ви на интернет услуги и щракнете върху **Unlock (Отключване)**, за да влязат в сила настройките.

#### Съвет 3. Проверете параметрите на доставчика ви на интернет услуги

1. Напишете <http://192.168.0.1> в уеб браузър и натиснете **Enter**, след което въведете потребителското име по подразбиране и паролата за влизане: **admin** и натиснете **Log in (Влизане)**.
2. Изберете "Advanced->Dial-up->Profile Management" ("Разширени->Набиране->Управление на профил"), за да проверите дали параметрите съвпадат с тези на доставчика ви на интернет услуги. Тези параметри включват име на точка за достъп, потребителско име и парола.
3. Ако тези настройки не са правилни, щракнете върху **Create (Създаване)**, за да създадете нов профил с правилните параметри след това изберете **Dial-up (Набиране)**, за да изберете новия профил от списъка с профили.

#### Съвет 4. Проверете режима на свързване към настоящата мрежа

1. Напишете <http://192.168.0.1> в уеб браузър и натиснете **Enter**, след което въведете потребителското име по подразбиране и паролата за влизане: **admin** и натиснете **Log in** (Влизане).
2. Изберете "Advanced->Dial-up" ("Разширени->Набиране"), ако текущият тип е ръчен и състоянието на мрежата е Disconnected ("Прекъсната връзка"), след което щракнете върху бутона **Connect (Свързване)**, за да възстановите връзката.

**Забележка:** В режим на ръчно свързване M5250 ще загуби автоматично 3G връзката, ако няма активността в интернет за 5 минути, можете да повторите съвет 4 за възстановяване.

#### Съвет 5. Проверете състояние на SIM картата

1. Проверете дали SIM картата има достатъчен кредит.
2. Проверете дали SIM картата ви е областта на обслужване на вашия доставчик на интернет услуги.
3. Проверете дали SIM картата ви е WCDMA карта или GSM SIM карта.
4. Проверете дали сте инсталирали правилно SIM картата.

### ЧЗВ3. Как да възстановя фабричните настройки по подразбиране?

**Съвет 1. Дръжте бутона RESET (Възстановяване) за около 5 секунди, докато светна всички LED лампи.**



**Съвет 2. Влезте в страницата за управление на уеб и отидете на "Advanced->SystemTools->Restore Factory" ("Разширени ->Системни инструменти->Възстановяване на фабрични настройки").**

**Забележка:** след възстановяване на фабричните настройки на M5250, всички сегашни конфигурации ще се загубят и вие трябва да ги конфигурирате отново.

Ако вашите въпроси не са включени тук, направете справка на официалния ни уеб сайт [www.tp-link.com](http://www.tp-link.com) за техническа поддръжка.

### Зареждане на вашия M5250

#### Метод 1:

Чрез адаптер за захранването



#### Метод 2:

Чрез USB порт на компютър



\*Ако иконата на батерия на LED экрана на M5250 свети и вече не мига, това означава, че M5250 е напълно зареден.

## Режим на пестене на енергия

За пестене на енергия може да срещнете трите ситуации по-долу:

1. LED иконата  и  ще се изключат и  ще започне автоматично да мига след 60 секунди.
2. WiFi връзката ще се изключи автоматично, ако в продължение на 15 минути към M5250 не се свържат никакви WiFi устройства.
3. Когато M5250 е в режим на ръчно свързване, 3G връзката ще прекъсне автоматично, ако няма активност в интернет в продължение на 5 минути.

### Как да възстановя от режим на пестене на енергия?

- В ситуации 1 и 2 можете просто да натиснете бутона на захранването, за да възстановите.
- В ситуация 3 можете да влезете в страницата за управление на уеб и да отидете на "Advanced->Dial-up" ("Разширени->Набиране"), след което щракнете върху бутона **Connect** (Свързване), за да се свържете отново.

\*Моля направете справка с ръководството за потребителя, за да промените настройките по подразбиране за пестене на енергия за 3G и WiFi.

български

## Показване на экрана



	Състояние на батерията
	Свързан към интернет
	Състояние на WiFi

## Важна информация за безопасност

- Дръжте устройството далеч от вода, огън, влага или източници на горещина.
- Не правете опит да разглобявате или модифицирате устройството.
- Не използвайте повреден адаптер за захранване или повредени USB кабели за зареждане на устройството.
- Не използвайте други зарядни устройства освен препоръчените устройства.
- Не използвайте устройството там, където не са разрешени безжични устройства.

\*Моля следвайте горните инструкции, когато работите с устройството. Ние не можем да гарантираме, че няма да има злополуки или повреда, ако устройството не се използва правилно. Моля използвайте внимателно и на свой собствен риск.



# Příručka pro rychlou instalaci

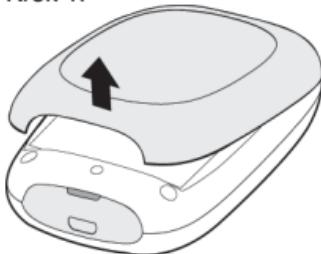
- Poznámka:**
1. Model produktu zobrazený v této příručce je „M5250“ a slouží jako příklad.
  2. Informace o technické podpoře jsou na poslední straně.

## Připojení k internetu

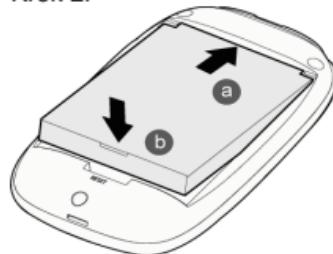
### 1 Instalace hardwaru

Otevřete kryt vysunutím nahoru, poté vložte SIM kartu a baterii dle obrázku.

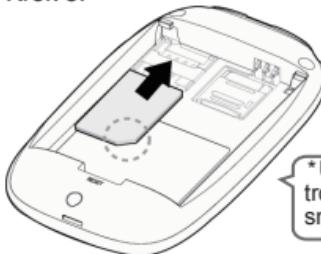
Krok 1:



Krok 2:



Krok 3:



\*Ujistěte se, že trojúhelníkový seřez směruje ven.

Čeština

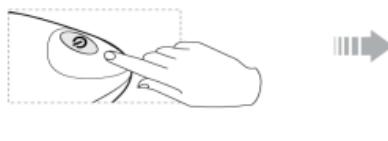
\*SIM kartu společnost TP-LINK neposkytuje.

\*Na Micro nebo Nano SIM karty je třeba použít dodávané adaptéry na standardní velikost SIM karty.

\*Doporučujeme použít dodávanou baterii.

## 2 Zapnutí M5250

Podržte tlačítko zapnutí, dokud LED displej nevypadá dle obrázku níže.  
(Tlačítko zapnutí slouží také k vypnutí M5250.)



## 3 Připojení k internetu

Je-li M5250 zapnutý, restartuje se za 1 minutu. Postupujte podle příslušných pokynů podle stavu kontrolky internetu.



1. Viz **Navázání bezdrátového spojení**.
2. **Dokončit:** Nyní jste připojen(a) k internetu.



1. Viz **Navázání bezdrátového spojení**.
2. Viz **FAQ2**.
3. **Dokončit:** Nyní jste připojen(a) k internetu.

Čeština

### Viz Navázání bezdrátového spojení

Vyhledejte název bezdrátové sítě (SSID) a zadejte heslo pro bezdrátovou síť uvedené na štítku zadního krytu M5250.

\*Pro vlastní bezpečnosti doporučujeme změnit název a heslo bezdrátové sítě na stránce webové správy.

### \*Pokročilá konfigurace

Požadujete-li pokročilou konfiguraci, přejděte na stránku webové správy:

Do adresního řádku webového prohlížeče zadejte <http://192.168.0.1> a stiskněte **Enter**, poté zadejte přihlašovací uživatelské jméno a heslo: **admin**, a stiskněte **Log in (Přihlásit se)**.

## FAQ (Nejčastěji kladené otázky)

### FAQ1. Jak mám postupovat, když se nemohu přihlásit na stránku webové správy?

1. Ověřte, zda je vaše zařízení připojeno k M5250.
2. Ověřte, zda jste zadali správnou IP adresu <http://192.168.0.1>.
3. Ověřte, zda zařízení získává IP adresu automaticky.

### FAQ2. Jak mám postupovat, když se nemůžu připojit k internetu?

#### Tip1. Zkontrolujte připojení LAN

1. Do adresního řádku webového prohlížeče zadejte <http://192.168.0.1> a stiskněte **Enter**, poté zadejte přihlašovací uživatelské jméno a heslo: **admin**, a stiskněte **Log in (Přihlásit se)**.
2. Zkontrolujte, zda se můžete přihlásit na stránku webové správy. Pokud, nepostupujte podle FAQ1 a zkuste to znova.

#### Tip2. Zkontrolujte PIN

1. Do adresního řádku webového prohlížeče zadejte <http://192.168.0.1> a stiskněte **Enter**, poté zadejte přihlašovací uživatelské jméno a heslo: **admin**, a stiskněte **Log in (Přihlásit se)**.
2. Na stránce „Stav“ zkontrolujte „**Connection Status->SIM Card Status (Stav připojení->Stav SIM karty)**“.
3. Jestliže aktuální stav vyžaduje PIN, vyberte „**Advanced->SIM Lock ->PIN Management (Pokročilé nastavení->Uzamčení SIM->Správa PIN)**“, poté zadejte správný PIN poskytnutý vaším poskytovatelem internetových služeb a klikněte na **Unlock (Odemknout)** , aby se projevila změna nastavení.

#### Tip3. Zkontrolujte parametry uvedené poskytovatelem internetových služeb

1. Do adresního řádku webového prohlížeče zadejte <http://192.168.0.1> a stiskněte **Enter**, poté zadejte přihlašovací uživatelské jméno a heslo: **admin**, a stiskněte **Log in (Přihlásit se)**.
2. Vyberte „**Advanced->Dial-up->Profile Management (Pokročilé nastavení->Vytáčení->Správa profilu)**“ a ověřte správnost parametrů vašeho poskytovatele internetových služeb. Mezi tyto parametry patří APN, uživatelské jméno a heslo.
3. Pokud není toto nastavení správné, kliknutím na tlačítko **Create (Vytvořit)** vytvořte nový profil se správnými parametry a poté vyberte **Dial-up (Vytáčení)** a vyberte nový profil ze seznamu profilů.

#### Tip4. Zkontrolujte aktuální režim připojení k síti

1. Do adresního řádku webového prohlížeče zadejte <http://192.168.0.1> a stiskněte **Enter**, poté zadejte přihlašovací uživatelské jméno a heslo: **admin**, a stiskněte **Log in (Přihlásit se)**.

Ceština

2. Vyberte "Advanced->Dial-up (Pokročilé nastavení->Vytáčení)" a zkontrolujte typ vytáčení. Pokud je zde nastaveno manuální vytáčení a síť se nachází ve stavu Odpojeno, klikněte na tlačítko **Connect (Připojit)** pro opětovné připojení.

**Poznámka:** V režimu manuálního připojení se M5250 v případě nečinnosti po 5 minutách automaticky odpojí z 3G sítě. V tomto případě postupujte podle Tipu4, abyste připojení obnovili.

#### Tip5. Zkontrolujte stav SIM karty

1. Zkontrolujte, zda má vaše SIM karta dostatečný kredit.
2. Zkontrolujte, zda vaše SIM karta se nachází v dosahu služeb vašeho poskytovatele internetu.
3. Zkontrolujte, zda typ vaší SIM karty je WCDMA nebo GSM SIM.
4. Zkontrolujte, zda jste SIM kartu správně vložili.

### FAQ3. Jak obnovím výchozí tovární nastavení?

**Tip1.** Podržte tlačítko RESET po dobu asi 5 sekund, dokud se všechny LED kontrolky nerozsvítí.



**Tip2.** Přihlaste se na stránku webové správy a přejděte na „Advanced->System Tools->Restore Factory“ (Pokročilé nastavení->Systémové nástroje->Obnovit tovární nastavení).

**Poznámka:** Jakmile se nastavení M5250 resetuje, všechna současná nastavení budou ztracena a budete jej muset nakonfigurovat znova.

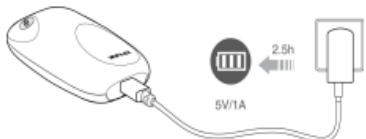
Pokud máte jiné dotazy, navštivte technickou podporu na našich oficiálních webových stránkách [www.tp-link.com](http://www.tp-link.com).

Čeština

### Nabíjení M5250

#### 1. způsob:

Přes napájecí adaptér



#### 2. způsob:

Přes USB kabel z počítače



\*Pokud ikona baterie na LED displeji M5250 svítí a již nebliká, znamená to, že směrovač M5250 je plně nabity.

## Úsporný režim

**V rámci úsporného režimu mohou nastat tři níže uvedené situace:**

1. LED kontrolky  a  zhasnou a kontrolka  začne automaticky blikat po 60 sekundách.
2. Pokud k směrovači M5250 není připojeno žádné bezdrátové zařízení, Wi-Fi připojení se po 15 minutách automaticky vypne.
3. V režimu manuálního připojení se směrovač M5250 v případě nečinnosti po 5 minutách automaticky odpojí z 3G sítě.

**Jak obnovím připojení ztracené v důsledku aktivace úsporného režimu?**

- V 1. a 2. případě stiskněte tlačítko zapnutí.
- V 3. případě se můžete přihlásit na stránku webové správy a vybrat „Advanced->Dial-up (Pokročilé nastavení->Vytáčení)“, poté se kliknutím na tlačítko Connect (Připojit) připojíte.

\*Informace jak upravit výchozí nastavení úsporného režimu 3G a Wi-Fi připojení najdete v uživatelské příručce.

## Displej



	Stav baterie
	Připojeno k internetu
	Stav Wi-Fi

Čeština

## Důležité bezpečnostní pokyny

- Zařízení umistujte mimo dosah vody, ohně, vlhkosti nebo horka.
- Zařízení se nepokoušejte se demontovat nebo upravovat.
- K nabíjení zařízení nepoužívejte poškozený napájecí adaptér nebo USB kabel.
- Používejte jen doporučené nabíječky.
- Nepoužívejte zařízení, u nichž není bezdrátové připojení umožněno.

\*Při ovládání přístroje postupujte podle výše uvedených pokynů. Nemůžeme zaručit, že v důsledku nesprávného použití přístroje nedojde k nehodě nebo poškození. Zařízení používejte opatrně a na vlastní riziko.



# Kiirpaigaldusjuhend

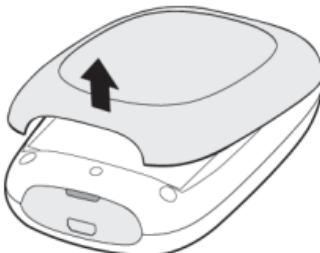
**Märkus:** 1. selles lühijuhtendis kujutatud mudel M5250 on ainult illustratiivne.  
2. Informatsiooni tehnilise toe kohta leiate Te kõige viimaselt lehelt.

## Internetiga ühendamine

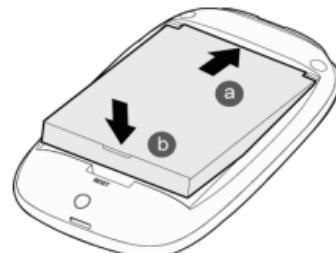
### 1 Riistvara paigaldamine

Katte avamiseks lükake see üles, paigaldage SIM-kaart ja patarei, nagu joonisel on näidatud.

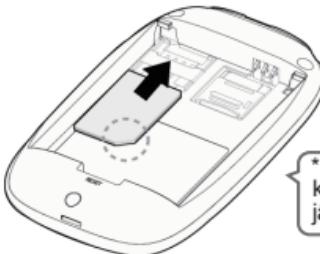
1. samm:



2. samm:



3. samm:



\*Jälgige, et kolmnurkne sälk jäääb väljapoole.

Eesti

\*SIM-kaart ei kuulu TP-LINKi poolt pakutava toote komplekti.

\*Micro või Nano SIM-kaartide paigaldamiseks kasutage komplekti kuuluvaid SIM-kaardi raame.

\*Soovitame kasutada komplekti kuuluvat patareid.

## 2 Lülitage M5250 sisse

Hoidke toitenuppu all seni, kuni LED-ekraan muutub selliseks, nagu järgneval joonisel on näidatud. (M5250 välja lülitamiseks võite samuti hoida toitenuppu all.)



## 3 Internetiga ühendamine

Kui toide on sees, käivitub M5250 alglaadimine, mis kestab 1 minut. Järgige juhiseid vastavalt interneti LED- näidiku olekule.



1. Vt osa "Juhtmeta ühenduse loomine".
2. **Valmis:** nüüd saate kasutada internetti.



1. Vt osa "Juhtmeta ühenduse loomine".
2. Vt osa "KKK2".
3. **Valmis:** nüüd saate kasutada internetti.

### Juhtmeta ühenduse loomine

Otsige juhtmeta vörku selle nime järgi ja sisestage juhtmeta salasõna, mille leiate M5250 tagakaanel olevalt etiketilt.

\*Turvalisuse tagamiseks soovitame vahetada juhtmeta vörigu nime ja salasõna veebihalduse lehelt.

### \*Üksikasjalikum konfigureerimine

Üksikasjalikumaks konfigureerimiseks minge veebihalduse lehele:  
Sisestage veebisirvijasse <http://192.168.0.1> ja vajutage **Enter (Sisesta)**,  
seejärel sisestage vaikimisi kasutajanimi ja sisselogimise salasõna:  
**admin**, siis vajutage **Log in (Logi sisse)**.

## KKK (Korduma Kippuvad Küsimused)

### KKK 1. Mida teha, kui ma ei saa logida veebihalduse lehele?

1. Veenduge, et teie seade on ühendatud M5250-ga.
2. Kontrollige, kas sisestasite õige IP-aadressi <http://192.168.0.1>.
3. Veenduge, et teie seade saab IP-aadressi automaatselt.

### KKK 2. Mida teha, kui ma ei pääse internetti?

#### Soovitus 1. Kontrollige kohtvõrguühendust

1. Sisestage veebisirvijasse <http://192.168.0.1> ja vajutage **Enter (Sisesta)**, seejärel sisestage vaikimisi kasutajanimi ja sisselogimise salasõna: **admin**, siis vajutage **Log in (Logi sisse)**.
2. Kontrollige, kas teil õnnestub logida veebihalduse lehele. Vastasel juhul vt KKK 1 ja proovige uesti.

#### Soovitus 2. Kontrollige PIN-koodi

1. Sisestage veebisirvijasse <http://192.168.0.1> ja vajutage **Enter (Sisesta)**, seejärel sisestage vaikimisi kasutajanimi ja sisselogimise salasõna: **admin**, siis vajutage **Log in (Logi sisse)**.
2. Kontrollige olekulehelt "**Connection Status->SIM Card Status**" (**Ühenduse olek -> SIM-kaardi olek**).
3. Kui hetke oleku jaoks on vaja PIN-koodi, valige "**Advanced ->SIM Lock->PIN Management**" (**Üksikasjalikum->SIM lukk ->PIN-haldus**), seejärel sisestage õige PIN-kood vastavalt teie internetiteenuse pakkujale ja seadistuste aktiveerimiseks klõpsake **Unlock (Ava)**.

#### Soovitus 3. Kontrollige oma internetiteenuse pakkuja parameetrid

1. Sisestage veebisirvijasse <http://192.168.0.1> ja vajutage **Enter (Sisesta)**, seejärel sisestage vaikimisi kasutajanimi ja sisselogimise salasõna: **admin**, siis vajutage **Log in (Logi sisse)**.
2. Valige "**Advanced->Dial-up->Profile Management**" (**Üksikasjalikum->Helistamine->Profiili haldus**) ja veenduge, et internetiteenuse pakkuja parameetrid on õiged. Kontrollige järgmisiid parameetrid - APN, kasutajanimi ja salasõna.
3. Kui need seaded on õiged, klõpsake **Create (Loo)**, et luua uus profiil õigete parameetrtega, seejärel valige **Dial-up (Helistamine)**, et valida uus profiilide loendist.

#### Soovitus 4. Kontrollige praeguse võrguühenduse režiimi

1. Sisestage veebisirvijasse <http://192.168.0.1> ja vajutage **Enter (Sisesta)**, seejärel sisestage vaikimisi kasutajanimi ja sisselogimise salasõna: **admin**, siis vajutage **Log in (Logi sisse)**.
2. Valige "**Advanced->Dial-up**" (**Üksikasjalikum->Helistamine**) ja kontrollige helistamise tüüpi. Kui praegune tüüp on manuaalne ja võrgu olek on "Lahti ühendatud", klõpsake nupule **Connect (Ühenda)** ja ühendage see uesti.

**Märkus:** manuaalse ühendamise režiimis katkestab M5250 3G ühenduse automaatselt, kui internetti ei ole kasutatud 5 minutit. Ühenduse taastamiseks toimige vastavalt soovitusele 4.

### Soovitus 5. Kontrollige SIM-kaardi olekut

1. Kontrollige, kas teie SIM-kaardil on piisavalt krediiti.
2. Veenduge, et teie SIM on teie internetiteenuse pakkuja teeninduspiirkonnas.
3. Veenduge, et teie SIM-kaart on WCDMA või GSM SIM-kaart.
4. Kontrollige, kas SIM-kaart on õigesti paigaldatud.

### KKK 3. Kuidas ma saan taastada tehaseseadistused?

**Soovitus 1.** Vajutage nupule RESET (Lähestata) ja hoidke see all umbes 5 sekundit, kuni kõik LED-tuled süttivad.



**Soovitus 2.** Logige veebihalduse lehele ja valige "Advanced->System Tools->Restore Factory" (Üksikasjalikum->Süsteemi tööriistad->Taasta tehaseseedade).

**Märkus:** pärast M5350 lähtestamist lähevad kõik praegused seadistused kaotsi ning need tuleb uuesti teha.

Kui te ei saanud oma küsimustele siit vastust, vaadake meie ametlikule veebleile [www.tp-link.com](http://www.tp-link.com), kust saate tehnilist abi.

## M5250 laadimine

### 1. viis:

Toiteadapteri abil



### 2. viis:

Läbi arvuti USB



\*Kui patarei ikoon M5250 LED-ekraanil põleb ja ei vilgu, siis on M5250 täis laetud.

Eesti

## Energiasäästurežiim

### Energia säästmine toimub kolmel viisil:

1. LED-lamp  ja  lülituvad välja ja  hakkab 60 sekundi möödumisel automaatselt vilkuma.
2. Wi-Fi ühendus katkeb automaatselt, kui 15 minuti jooksul ei ole seadmega M5250 ühendatud ühtegi Wi-Fi seadet.
3. Kui M5250 on manuaalse ühendamise režiimis, katkeb 3G ühendus automaatselt, kui internetti ei ole 5 minutit kasutatud.

### Kuidas väljuda energia säästmise režiimist?

- Olukorra 1 ja 2 puhul vajutage lihtsalt toitenupule.
- Olukorras 3 logige veebihalduse lehele ja valige "Advanced->Dial-up" ("Üksikasjalikum->Helistamine"), seejärel klõpsake nupule Connect ("Ühenda").

\*3G ja Wi-Fi energia säästmise vaikimisi seadete muutmise juhise leiate kasutusjuhendist.

## Ekraanikuva



	Patarei olek
	Interneti ühendus olemas
	Wi-Fi olek

## Oluline ohutusteave

- Hoidke seade eemal veest, tulest, niisketest ja kuumadest keskkondadest.
- Ärge püütke seadet koost lahti võtta ega seda muuta.
- Ärge kasutage seadme laadimiseks toiteadapterit ega USB-kaableid, mis on kahjustunud.
- Kasutage ainult soovitatud laadijaid.
- Ärge kasutage seadet kohtades, kus juhtmeta seadmete kasutamine on keelatud.

\*Seadme kasutamisel järgige ülal toodud juhiseid. Me ei saa garanteerida, et seadme väär kasutamine ei või põhjustada õnnetusi või kahjustusi. Kasutamisel tuleb olla tähelepanelik. Seadme kasutamine on kasutaja oma vastutusel.



# Kratki instalacijski priručnik

Hrvatski

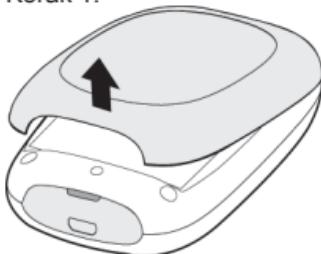
**Napomena:** 1. Model proizvoda prikazan u ovom priručniku je „M5250”, kao primjer.  
2. Informacije o tehničkoj podršci se nalaze na zadnjoj stranici.

## Spajanje na internet

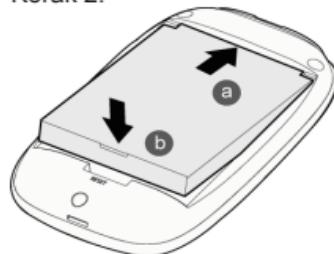
### 1 Instalacija hardvera

Otvorite poklopac prema gore te umetnite SIM-karticu i bateriju kako je prikazano.

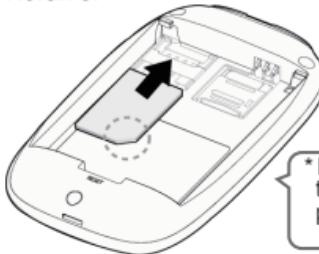
Korak 1:



Korak 2:



Korak 3:



\*Pazite da je trokutasti urez postavljen prema van.

\*TP-LINK ne isporučuje SIM-karticu.

\*Micro-SIM ili Nano-SIM-karticu potrebno je pretvoriti priloženim adapterom u SIM-karticu.

\*Preporučena uporaba isporučene baterije.

## 2 Uključivanje uređaja M5250

Držite gumb za uključivanje dok se ne prikaže LED zaslon. (Možete držati gumb za uključivanje i da biste isključili M5250).



## 3 Spajanje na internet

Kada je M5250 uključen, pokretat će se 1 minuta. Slijedite odgovarajuće upute sukladno LED-lampici za prikaz mrežnog statusa.



1. Detalje potražite u **Uspostavljanje bežične veze**.
2. **Završetak:** Sada možete uživati u internetu.



1. Detalje potražite u **Uspostavljanje bežične veze**.
2. Detalje potražite u **Pitanje 2**.
3. **Završetak:** Sada možete uživati u internetu.

### Uspostavljanje bežične veze

Potražite naziv bežične mreže (SSID) i unesite lozinku koja je navedena na etiketi na stražnjem poklopcu uređaja M5250.

\*Predlažemo da radi vlastite sigurnosti promijenite naziv bežične mreže i lozinku na mrežnim stranicama za upravljanje.

### \*Napredna konfiguracija

Da biste pristupili naprednim postavkama, uđite u mrežne stranice za upravljanje:

Unesite <http://192.168.0.1> u internetski preglednik i pritisnite **Enter** te unesite tvornički postavljeno korisničko ime i lozinku za spajanje: **admin** i pritisnite **Log in (Spoji se)**.

## Često postavljena pitanja

### Pitanje 1. Što da učinim ako se ne mogu spojiti na mrežnu stranicu za upravljanje?

1. Provjerite je li vaš uređaj spojen s uređajem M5250.
2. Provjerite jeste li unijeli ispravu IP-adresu <http://192.168.0.1>.
3. Provjerite pribavlja li vaš uređaj automatski IP-adresu.

### Pitanje 2. Što da učinim ako se ne mogu spojiti s internetom?

#### Savjet 1. Provjerite LAN-mrežu

1. Unesite <http://192.168.0.1> u internetski preglednik i pritisnite **Enter** te unesite tvornički postavljeno korisničko ime i lozinku za spajanje: **admin** i pritisnite **Log in (Spoji se)**.
2. Provjerite možete li se uspješno prijaviti na mrežnu stranicu za upravljanje. Ako ne možete, slijedite pitanje 1. i pokušajte ponovo.

#### Savjet 2. Provjerite PIN

1. Unesite <http://192.168.0.1> u internetski preglednik i pritisnite **Enter** te unesite tvornički postavljeno korisničko ime i lozinku za spajanje: **admin** i pritisnite **Log in (Spoji se)**.
2. Provjerite „**Connection Status->SIM Card Status**“ (**Status veze ->Status SIM-kartice**) na stranici statusa.
3. Ako je za trenutačni status potreban PIN, odaberite „**Advanced ->SIM Lock->PIN Management**“ (**Napredno->Zaključavanje SIM-a->Upravljanje PIN-om**), zatim unesite ispravni PIN prema vašem ISP-u i kliknite na **Unlock (Otključaj)** da bi se postavke primijenile.

#### Savjet 3. Provjerite postavke svog ISP-a

1. Unesite <http://192.168.0.1> u internetski preglednik i pritisnite **Enter** te unesite tvornički postavljeno korisničko ime i lozinku za spajanje: **admin** i pritisnite **Log in (Spoji se)**.
2. Odaberite „**Advanced->Dial-up->Profile Management**“ (**Napredno->Modem->Upravljanje profilom**) da biste provjerili ispravne postavke ISP-a. Te postavke obuhvaćaju APN, korisničko ime i lozinku.
3. Ako te postavke nisu ispravne, kliknite na **Create (Izradi)** da biste izradili novi profil s ispravnim postavkama i odaberite **Dial-up (Modem)** da biste odabrali novi profil s popisa.

#### Savjet 4. Provjerite trenutačni način mrežne veze

1. Unesite <http://192.168.0.1> u internetski preglednik i pritisnite **Enter** te unesite tvornički postavljeno korisničko ime i lozinku za spajanje: **admin** i pritisnite **Log in (Spoji se)**.

2. Odaberite „Advanced->Dial-up“ (Napredno->Modem) da biste provjerili vrstu povezivanja modema, a ako je postavljen na ručno i mrežni je status Odspojen, kliknite na gumb **Connect (Spoji)** da biste se ponovno spojili.

**Napomena:** U ručnom načinu mrežne veze M5250 automatski gubi 3G vezu ako 5 minuta nema nikakve aktivnosti na internetu, u tom slučaju možete oporaviti vezu ponavljanjem savjeta 4.

#### Savjet 5. Provjerite status SIM-kartice

1. Provjerite, imate li na SIM-kartici dovoljno sredstava.
2. Provjerite, nalazi li se vaša SIM-kartica u području usluga vašeg ISP-a.
3. Provjerite je li vaša SIM-kartica WCDMA ili GSM SIM-kartica.
4. Provjerite jeste li ispravno umetnuli SIM-karticu.

#### Pitanje 3. Kako mogu vratiti tvorničke postavke?

**Savjet 1.** Pritisnite gumb RESET oko 5 sekundi dok se ne uključe sve LED-lampice.



**Savjet 2.** Prijavite se na mrežne stranice za upravljanje i udite u izbornik „Advanced->System Tools->Restore Factory“ (Napredno ->Sustav ->Alati->Vrati tvorničke postavke).

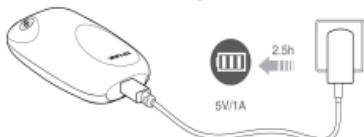
**Napomena:** jednom kada se M5250 ponovno postavi, sve će trenutačne konfiguracije biti izgubljene te ih morate ponovno konfigurirati.

Ako vaše pitanje nije navedeno, tehničku podršku potražite na našoj službenoj internetskoj stranici [www.tp-link.com](http://www.tp-link.com).

### Punjjenje uređaja M5250

#### 1. način:

Putem električnog adaptera



#### 2. način:

Putem USB-a na računalu



\*Ako se na LED-lampici zaslona uređaja M5250 pojavi znak baterije i više ne treperi, M5250 je u potpunosti napunjen.

## Način uštede energije

Zbog uštede energije mogu se pojaviti sljedeća tri slučaja:

1. LED-ikone  i  isključit će se i  će automatski treperiti nakon 60 sekundi.
2. Bežična će se mreža isključiti automatski ako 15 minuta nisu spojeni bežični uređaji na M5250.
3. Kada je M5250 u ručnom načinu, 3G mreža će se automatski isključiti ako 5 minuta nema nikakve aktivnosti na internetu.

Kako vratim uređaja iz načina uštede energije?

- U slučajevima 1 i 2 jednostavni pritisnite gumb za uključivanje da uređaj vratite iz načina uštede energije.
- U slučaju 3 možete se prijaviti na mrežne stranice upravljanja i ući u izbornik „Advanced->Dial-up“ (Napredno->Modem) te kliknuti na gumb **Connect (Spoji)** da biste se ponovno spojili.

\*Detalje o promjeni tvorničkih postavki za uštedu energije za 3G i Wi-Fi potražite u korisničkom priručniku.

## Zaslon



	Status baterije
	Veza s internetom
	Status Wi-Fi-ja

## Važne sigurnosne napomene

- Držite uređaj dalje od vode, vatre, vlage i vruće okoline.
- Nemojte pokušavati rastaviti ili popravljati uređaj.
- Nemojte koristiti oštećene električne adapttere ili USB-kabele za punjenje uređaja.
- Nemojte koristiti punjače drukčije od preporučenih.
- Nemojte koristiti uređaj na mjestima na kojima bežični uređaji nisu dozvoljeni.

\*Kada koristite uređaj, slijedite prethodno navedene upute. Ne jamčimo da neće doći do nesreća ili oštećenja zbog nepravilne uporabe uređaja. Rukujte pažljivo uređajem i koristite ga na vlastitu odgovornost.



# Ātrās instalēšanas rokasgrāmata

**Piezīme:** 1. šajā rokasgrāmatā kā piemērs ir izmantots maršrutētāja M5250 modelis.  
2. Informāciju par tehnisko atbalstu var atrast pēdējā lapā.

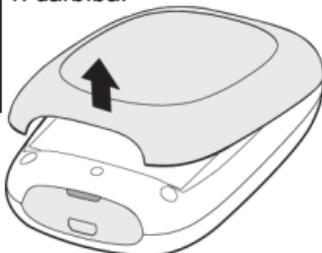
## Savienojums ar tīklu Internet

### 1 Aparatūras uzstādīšana

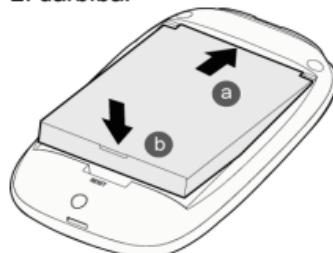
Latviešu

Atveriet vāku un ievietojiet SIM karti un akumulatoru, kā redzams attēlā.

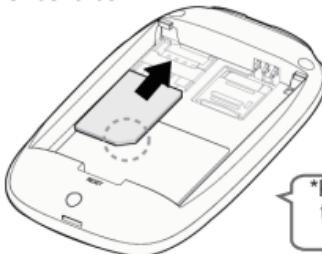
1. darbība:



2. darbība:



3. darbība:



\*Pārliecinieties, ka trijstūra aizslēgs ir vērsts augšup.

\*SIM karte nav piegādāta kopā ar maršrutētāju TP-LINK.

\*Mikro vai nano SIM karti var uzstādīt, izmantojot attiecīgās SIM kartes tekni.

\*Ieteicams izmantot komplektā iekļauto akumulatoru.

## 2 Maršrutētāja M5250 ieslēgšana

Nospiediet barošanas pogu, kamēr LED ekrānā parādās turpmāk redzamie rādījumi. (Jūs varat arī nospiest barošanas pogu, lai maršrutētāju M5250 izslēgtu.)



## 3 Savienojums ar tīklu Internet

Pēc ieslēgšanas maršrutētājs M5250 tiks palaists vienas minūtes laikā. Rākojieties saskaņā ar instrukcijām, kas attiecas uz tīkla Internet LED gaismas statusu.

	
<ol style="list-style-type: none"><li>1. Skatiet <b>Bezvadu savienojuma izveidošana</b>.</li><li>2. <b>Beigt:</b> baudiet savienojumu ar tīklu Internet.</li></ol>	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Skatiet <b>Bezvadu savienojuma izveidošana</b>.</li><li>2. Skatiet <b>BUJ2</b>.</li><li>3. <b>Beigt:</b> baudiet savienojumu ar tīklu Internet.</li></ol>

Latviešu

### Bezvadu savienojuma izveidošana

Meklējiet bezvadu tīkla nosaukumu (SSID) un ievadiet uz uzlīmes maršrutētāja M5250 aizmugurē norādīto bezvadu tīkla paroli.

\*Drošības nolūkos tīmekļa pārvaldības lapā ieteicams nomainīt bezvadu tīkla nosaukumu un paroli.

### \*Papildu konfigurēšana

Papildu konfigurēšanai ievadiet tīmekļa pārvaldības lapas adresi: ievadiet <http://192.168.0.1> tīmekļa pārlūkprogrammā un nospiediet **Enter** (ievadīt), pēc tam ievadiet noklusējuma lietotājvārdu un pieteikšanās paroli: **admin**, un nospiediet **Log in** (Pieteikties).

## BUJ (bieži uzdoti jautājumi)

### BUJ1. Ko darīt, ja nevaru pieteikties tīmekļa pārvaldības lapā?

1. Pārbaudiet, vai ierīcei ir savienojums ar maršrutētāju M5250.
2. Pārbaudiet, vai ir ievadīta pareiza IP adrese <http://192.168.0.1>.
3. Pārbaudiet, vai IP adrese ierīcei tiek piešķirta automātiski.

### BUJ2. Ko darīt, ja nevaru piekļūt tīklam Internet?

#### 1. padoms. Pārbaudiet LAN savienojumu

1. Ievadiet <http://192.168.0.1> tīmekļa pārlūkprogrammā un nospiediet **Enter (ievadīt)**, pēc tam ievadiet noklusējuma lietotājvārdu un pieteikšanās paroli: **admin**, un nospiediet **Log in (Pieteikties)**.
2. Pārbaudiet, vai varat pieteikties tīmekļa pārvaldības lapā. Ja nevarat, skatiet BUJ1 un mēģiniet vēlreiz.

#### 2. padoms. Pārbaudiet PIN kodu

1. Ievadiet <http://192.168.0.1> tīmekļa pārlūkprogrammā un nospiediet **Enter (ievadīt)**, pēc tam ievadiet noklusējuma lietotājvārdu un pieteikšanās paroli: **admin**, un nospiediet **Log in (Pieteikties)**.
2. Statusa lapā pārbaudiet "**Connection Status->SIM Card Status (Savienojuma statuss->Kartes statuss)**".
3. Ja pašreizējam statusam ir nepieciešams PIN kods, lūdzu, izvēlieties "**Advanced->SIM Lock->PIN Management (Papildu ->SIM bloķējums->PIN pārvaldība)**", pēc tam ievadiet pareizo PIN kodu saskaņā ar tīkla Internet pakalpojumu sniedzēja informāciju un klikšķiniet **Unlock (Atbloķēt)**, lai iestatījumi stātos spēkā.

#### 3. padoms. Pārbaudiet tīkla Internet pakalpojumu sniedzēja parametrus

1. Ievadiet <http://192.168.0.1> tīmekļa pārlūkprogrammā un nospiediet **Enter (ievadīt)**, pēc tam ievadiet noklusējuma lietotājvārdu un pieteikšanās paroli: **admin**, un nospiediet **Log in (Pieteikties)**.
2. Izvēlieties "**Advanced->Dial-up->Profile Management (Papildu ->Iezvanpieeja->Profilu pārvaldība)**", lai pārbaudītu iestatījumu atbilstību tīkla Internet pakalpojumu sniedzēja parametriem. Šie parametri iekļauj APN, lietotājvārdu un paroli.
3. Ja šie iestatījumi nav pareizi, klikšķiniet **Create (Izveidot)**, lai izveidotu profilu ar jauniem parametriem, un izvēlieties **Dial-up (Iezvanpieeja)**, lai no profilu saraksta izvēlētos jaunu profilu.

#### 4. padoms. Pārbaudiet tīkla savienojuma iestatījumus

1. Ievadiet <http://192.168.0.1> tīmekļa pārlūkprogrammā un nospiediet **Enter (ievadīt)**, pēc tam ievadiet noklusējuma lietotājvārdu un pieteikšanās paroli: **admin**, un nospiediet **Log in (Pieteikties)**.
2. Izvēlieties "**Advanced->Dial-up (Papildu->Iezvanpieeja)**", lai pārbaudītu iezvanpieejas veidu. Ja veids ir manuāls un tīkla statuss ir atvienots, lai savienojumu atjaunotu, klikšķiniet uz pogas **Connect (Pieslēgties)**.

**Piezīme:** Manuālajā savienojuma režīmā maršrutētājs M5250 automātiski zaudēs 3G savienojumu, ja tīkls Internet piecas minūtes būs dīkstāvē. Lai savienojumu atjaunotu, skatiet 4. padomu.

#### 5. padoms. Pārbaudiet SIM kartes statusu

1. Pārbaudiet, vai SIM kartei ir pietiekami daudz kredīta.
2. Pārbaudiet, vai SIM karte ir jūsu tīkla Internet pakalpojumu sniedzēja servisa zonā.
3. Pārbaudiet, vai SIM karte ir WCDMA vai GSM SIM karte.
4. Pārbaudiet, vai SIM karte ir ievietota pareizi.

#### BUJ3. Kā atjaunot ražotnes noklusējuma iestatījumus?

1. padoms. Nospiediet pogu **RESET** (atiestatīt) uz apmēram 5 sekundēm, kamēr ieegas visas LED gaismas.



2. padoms. Piesakieties tīmekļa pārvaldības lapā un dodieties uz "Advanced->System Tools->Restore Factory (Papildu->Sistēmas rīki ->Atjaunot ražotnes iestatījumus)".

**Piezīme:** Kad maršrutētājs M5250 ir atiestatīts, visi pašreizējie konfigurācijas iestatījumi tiks zaudēti un konfigurēšanu vajadzēs atkārtot.

Ja jūsu jautājums šeit nav minēts, lūdzu, tehniskajam atbalstam apmeklējet mūsu oficiālo tīmekļa vietni [www.tp-link.com](http://www.tp-link.com).

### Maršrutētāja M5250 uzlādēšana

#### 1. metode:

Izmantojot strāvas adapteri



#### 2. metode:

Izmantojot datora USB ligzdu



\* Ja maršrutētāja M5250 LED ekrānā ieegas akumulatora ikona un nemirgo, maršrutētāja M5250 akumulators ir pilnībā uzlādējies.

## Enerģijas taupības režīms

### Enerģijas taupības gadījumā varat būt trīs situācijas:

1. LED ikona  un  nodziņš un  mirgos automātiski pēc 60 sekundēm.
2. Wi-Fi savienojums automātiski izslēgsies, ja maršrutētājam ilgāk par 15 minūtēm nav pieslēgta neviena Wi-Fi ierīce.
3. Kad M5250 ierīce ir manuālā savienojuma režīmā, 3G savienojums tiks automātiski atvienots, ja tīkls Internet piecas minūtes būs dīkstāvē.

### Kā izslēgt enerģijas taupības režīmu?

- 1. un 2. gadījumā vienkārši pieskarieties barošanas pogai.
- gadījumā piesakieties tīmekļa pārvaldības lapā un dodieties uz "Advanced ->Dial-up (Papildu->lezvanpieeja)", pēc tam savienojuma atjaunošanai klikšķiniet uz pogas **Connect (Pieslēgties)**.

\*Lai mainītu 3G un Wi-Fi enerģijas taupības režīma noklusējuma iestatījumus, skatiet lietotāja rokasgrāmatu.

## Displeja ekrāns



	Akumulatora statuss
	Tīkla Internet savienojums
	Wi-Fi statuss

## Svarīga drošības informācija

- Ierīci nedrīkst pakļaut ūdens un uguns iedarbībai, kā arī glabāt mitrā vai karstā vidē.
  - Ierīci nedrīkst izjaukt vai modificēt.
  - Ierīci nedrīkst mēģināt uzlādēt ar bojātu strāvas adapteri vai USB kabeli.
  - Lietojiet tikai ražotāja ieteiktās uzlādēšanas ierīces.
  - Nelietojiet ierīci vietās, kur bezvadu ierīču lietošana ir aizliegta.
- \*Lietojot ierīci, lūdzu, ļemiet vērā iepriekš aprakstītās instrukcijas. Mēs nevarām garantēt aizsardzību pret traumām vai bojājumiem ierīces nepareizas lietošanas gadījumā. Lūdzu, lietojiet ierīci rūpīgi un esiet gatavi uzņemties atbildību par savu rīcību.



## Greitojo diegimo vadovas

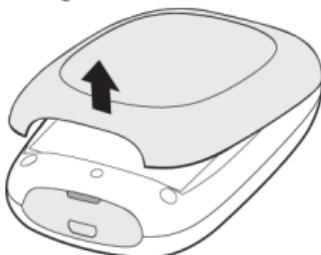
**Pastaba:** 1. šiame trumpajame diegimo vadove nurodytas gaminio modelis „M5250“ yra naudojamas kaip pavyzdys.  
2. Informaciją apie techninę pagalbą rasite paskutiniame puslapyje.

### Prisijungimas prie interneto

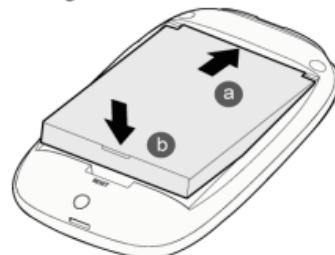
#### 1 Aparatinės įrangos įdiegimas

Pakelkite dangtelį, išdėkite SIM kortelę ir akumuliatorių kaip parodyta.

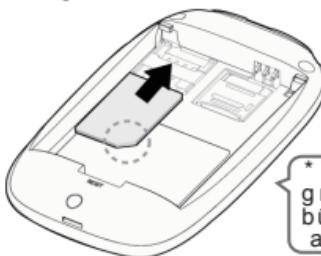
1 žingsnis:



2 žingsnis:



3 žingsnis:



\* Trikampis  
griovelis turi  
būti nukreiptas  
aukštyn.

\*TP-LINK SIM kortelės nesuteikia.

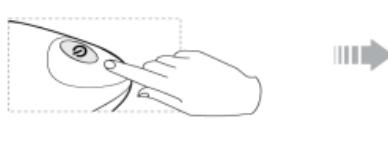
\* „Micro“ ar „Nano“ SIM kortelės turi būti įstatomos į pridedamus SIM kortelių dėklus.

\*Rekomenduojama naudoti pridedamą akumuliatorių.

Lietuvių

## 2 Įjunkite M5250

Nuspauskite ir palaikykite įjungimo mygtuką, kol LED ekranas taps toks, kaip parodyta žemiau. (Taip pat įjungimo mygtuką nuspauskite ir laikykite, kad M5250 išjungtumėte.)



## 3 Prisijungimas prie interneto

Įjungus, M5250 užsikraus per 1 minutę. Laikykites atitinkamų nurodymų dėl interneto LED indikatoriaus būsenų.

	
<p>1. Žr. <b>Belaidžio ryšio sukūrimas</b>. 2. <b>Pabaiga:</b> Dabar galite naršyti interne.</p>	<p>1. Žr. <b>Belaidžio ryšio sukūrimas</b>. 2. Žr. <b>DUK2</b>. 3. <b>Pabaiga:</b> Dabar galite naršyti interne.</p>

Lietuvių

### Belaidžio ryšio sukūrimas

Leškokite belaidžio tinklo pavadinimo (SSID) ir įveskite belaidžio tinklo slaptažodį, kurie nurodyti M5250 galinio dangtelio lipduke.

\*Jūsų pačių saugumui rekomenduojame Tinklo valdymo lape pasikeisti belaidžio ryšio pavadinimą ir slaptažodį.

### \*Išplėstinė konfigūracija

Norėdami atlikti išplėstinę konfigūraciją, eikite į tinklo valdymo lapą:

Interneto naršyklėje įveskite <http://192.168.0.1> ir paspauskite **Enter** (įvesti), tuomet įveskite numatytais naudotojo vardą ir slaptažodį: **admin**, ir paspauskite **Log in** (prisijungti).

## DUK (dažniausiai užduodami klausimai)

### DUK1. Ką daryti, jei negaliu prisijungti prie tinklo valdymo lapo?

1. Patikrinkite, ar jūsų įrenginys prisijungės prie M5250.
2. Patikrinkite, ar įvedėte teisingą IP adresą <http://192.168.0.1>.
3. Patikrinkite, ar jūsų įrenginys IP adresą gauna automatiškai.

### DUK2. Ką daryti, jeigu negaliu prisijungti prie interneto?

#### 1 patarimas. Patikrinkite LAN ryšį

1. Interneto naršyklėje įveskite <http://192.168.0.1> ir paspauskite **Enter (investi)**, tuomet įveskite numatytaisj naudotojo vardą ir slaptažodį: **admin**, ir paspauskite **Log in (prisijungti)**.
2. Patikrinkite, ar galite prisijungti prie tinklo valdymo lapo. Jei ne, žr. 1 DUK ir bandykite dar.

#### 2 patarimas. Patikrinkite PIN kodą

1. Interneto naršyklėje įveskite <http://192.168.0.1> ir paspauskite **Enter (investi)**, tuomet įveskite numatytaisj naudotojo vardą ir slaptažodį: **admin**, ir paspauskite **Log in (prisijungti)**.
2. Būsenos lape patikrinkite „**Connection Status (ryšio būsena) ->SIM Card Status (SIM kortelės būsena)**“.
3. Jei dabartinėje būsenoje reikalaujama PIN, pasirinkite „**Advanced (išplėstinis)->SIM Lock (SIM užraktas)->PIN Management (PIN valdymas)**“, tuomet įveskite teisingą PIN kodą pagal savo IPT ir spustelėkite **Unlock (atrakinti)**, kad nustatymas įsigaliotų.

#### 3 patarimas. Patikrinkite savo IPT parametrus

1. Interneto naršyklėje įveskite <http://192.168.0.1> ir paspauskite **Enter (investi)**, tuomet įveskite numatytaisj naudotojo vardą ir slaptažodį: **admin**, ir paspauskite **Log in (prisijungti)**.
2. Rinkitės „**Advanced (išplėstinis)->Dial-up (prisijungimas) ->Profile Management (profilio valdymas)**“, kur patikrinkite, ar IPT parametrai teisingi. Tie parametrai - PTN, naudotojo vardas ir slaptažodis.
3. Jei šie nustatymai neteisingi, spustelėkite **Create (sukurti)**, kad sukurtumėte naują profilį su teisingais parametrais, tuomet pasirinkite **Dial-up (prisijungimas)**, kad iš profilių sąrašo pasirinktumėte naują profilį.

#### 4 patarimas. Patikrinkite dabartini tinklo ryšio režimą

1. Interneto naršyklėje įveskite <http://192.168.0.1> ir paspauskite **Enter (investi)**, tuomet įveskite numatytaisj naudotojo vardą ir slaptažodį: **admin**, ir paspauskite **Log in (prisijungti)**.

Lietuviai

2. Pasirinkite „Advanced (išplėstinis)->Dial-up (prisijungimas)“, ten patikrinkite prisijungimo tipą. Jei jis nustatytas kaip rankinis, o tinklo būsena yra „Atsijungta“, spustelėkite mygtuką **Connect (prisijungti)**, kad prisijungtumėte.

**Pastaba:** Rankinio prisijungimo režime M5250 automatiškai praras 3G ryšį po 5 minučių nieko neveikimo, tokiu atveju turėsite kartoti 4 patarime nurodytus veiksmus.

#### 5 patarimas Patikrinkite SIM kortelės būseną

1. Patikrinkite, ar jūsų SIM kortelėje netrūksta lėšų.
2. Patikrinkite, ar jūsų SIM kortelė yra IPT aprėpties zonoje.
3. Patikrinkite, ar jūsų SIM kortelė yra WCDMA ar GSM SIM kortelė.
4. Patikrinkite, ar teisingai įstatėte SIM kortelę.

#### DUK3. Kaip atstatyti numatytuosius gamyklos nustatymus?

1 patarimas. Nuspauskite ir apie 5 sekundes palaikykite mygtuką **RESET** (perkrauti), kol įsijungs LED indikatorius.



2 patarimas. Prisijunkite prie tinklo valdymolapo, eikite į „Advanced (išplėstinis)->System Tools (sistemos įrankiai)->Restore Factory (atstatyti gamyklos nustatymus)“.

**Pastaba:** atkūrus M5250 nustatymus, visa konfigūracija bus prarasta, ją reikės atlikti iš naujo.

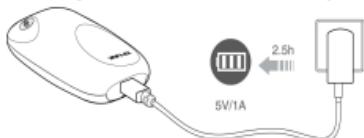
Lietuvių

Jeigu nerandate atsakymo į savo klausimus, apsilankykite oficialioje mūsų svetainėje [www.tp-link.com](http://www.tp-link.com), kur jums bus suteikta techninė pagalba.

#### Jūsų M5250 įkrovimas

##### 1 būdas:

Naudojant maitinimo adapteri



##### 2 būdas:

Naudojant kompiuterio USB



\*Jei akumuliatoriaus simbolis M5250 LED ekrane įsijungs ir nebemirksės, tai reiškia, kad M5250 pilnai įkrautas.

## Energijos taupymo režimas

Su energijos taupymu galite susidurti trijose situacijose:

1. LED simbolis  ir  išsijungs, o  po 60 sekundžių pradės mirksėti automatiškai.
2. WiFi ryšys automatiškai išsijungs, jei WiFi įrenginiai prie M5250 nepsisijungs per 15 minučių.
3. Kai M5250 yra rankinio prisijungimo režime, 3G ryšys atsijungs automatiškai, jei interneto veiklos nebus 5 minutes.

Kaip grąžti iš energijos taupymo režimo?

- 1 ir 2 atveju paprasčiausiai spustelėkite maitinimo mygtuką.
- 3 atveju galite prisijungti prie tinklo valdymolapo ir eiti į „Advanced (išplėstinis)->Dial-up (prisijungimas)“, tuomet spustelėjus mygtuką Connect (prisijungti) prisijungti pakartotinai.

\*Apie 3G ir Wi-Fi energijos taupymo numatytuų nustatymų keitimą skaitykite Naudojimo instrukcijoje.

## Ekranas



	Akumulatoriaus būsena
	Prisijungta prie interneto
	WiFi būsena

Lietuviai

## Svarbi saugumo informacija

- Įrenginių laikykite atokiau nuo vandens, ugnies, drėgmės ar karštos aplinkos.
  - Nebandykite išrinkti ar modifikuoti įrenginio.
  - Nenaudokite pažeisto maitinimo adapterio ar USB kabelių įrenginiui įkrauti.
  - Nenaudokite nerekomenduojamų įkroviklių.
  - Nenaudokite įrenginio ten, kur draudžiama naudoti belaidžio ryšio įrenginius.
- \*Naudodami įrenginių laikykitės aukščiau pateikiamų nurodymų. Negarantuojame, kad dėl netinkamo įrenginio naudojimo nekils nelaimingų atsitikimų ar nebus padaryta žalos. Naudodami būkite atidūs, darykite tai savo rizika.



# Rövid telepítési útmutató

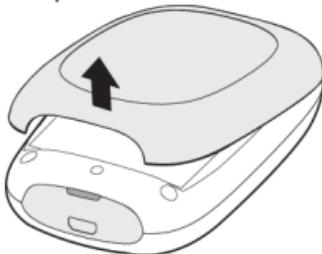
- Megjegyzés:**
1. A jelen rövid telepítési útmutatóban megjelenített termék tajékoztató jelleggel az „M5250”.
  2. Beállítással kapcsolatos segítség esetén, a kapcsolatot az utolsó oldalon találja.

## Csatlakozás az internethez

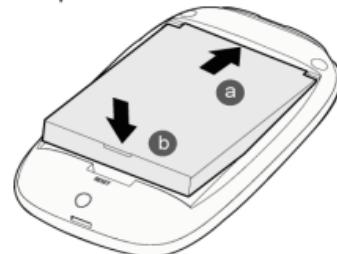
### 1 A hardver telepítése

Nyissa fel a fedelel, majd az ábra szerint helyezze be a SIM-kártyát és az akkumulátort.

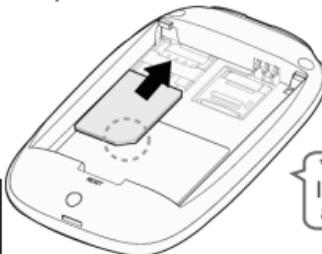
1. lépés:



2. lépés:



3. lépés



\*A háromszögletű levágás kifelé álljon.

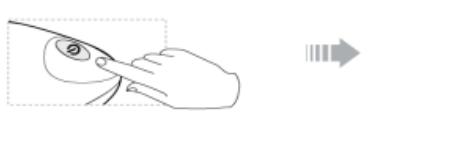
\*A SIM-kártyát a TP-LINK nem mellékeli.

\*A mikro- és nano-SIM-kártyákhoz használni kell a mellékelt SIM-kártyaadAPTEREket.

\*A mellékelt akkumulátor használata ajánlott.

## 2 Az M5250 bekapcsolása

Tartsa lenyomva a főkapcsolót mindaddig, amíg a LED-ek az alábbi ábrának megfelelően nem világítanak. (Az M5250 kikapcsolásához szintén a főkapcsolót kell nyomva tartani.)



## 3 Csatlakozás az internethöz

A betáplálás bekapcsolását követően az M5250 1 percen belül betölti a rendszert. Kérjük, az Internet LED tényleges állapotának megfelelő útmutatások szerint járjon el.

	<p>1. Lásd <b>Vezeték nélküli kapcsolat létrehozása</b>.</p> <p>2. <b>Finish (Befejezés)</b>: Az internethöz a csatlakozás ezzel befejeződött.</p>		<p>1. Lásd <b>Vezeték nélküli kapcsolat létrehozása</b>.</p> <p>2. Lásd <b>GYIK2</b>.</p> <p>3. <b>Finish (Befejezés)</b>: Az internethöz a csatlakozás ezzel befejeződött.</p>
---	--	---	---

### Vezeték nélküli kapcsolat létrehozása

Keresse meg a vezeték nélküli hálózat nevét (SSID), és írja be az M5250 hátoldali címkéjén olvasható vezeték nélküli jelszót.

\*Javasoljuk, hogy biztonsága érdekében a webes kezelőfelületen változtassa meg a vezeték nélküli hálózat nevét és a jelszót.

### \*Haladó konfigurálás

A haladó konfiguráláshoz lépjen be a webes kezelőfelületre:

Írja be a <http://192.168.0.1> címet valamelyik webböngészőbe, nyomja le az **Enter** gombot, majd írja be az alapértelmezett felhasználónevet és jelszót: **admin**. Végül kattintson a **Log in (Bejelentkezés)** gombra.

## GYIK (Gyakran ismételt kérdések)

### GYIK1. Mi a teendő, ha nem tudok belépni a webes kezelőfelületre?

1. Ellenőrizze, hogy készüléke kapcsolódik-e az M5250-hez.
2. Ellenőrizze, hogy a helyes IP-címet írta-e be (<http://192.168.0.1>).
3. Ellenőrizze, hogy készüléke automatikusan kéri-e az IP-címet.

### GYIK2. Mi a teendő, ha nem érem el az internetet?

#### 1. tipp Ellenőrizze a LAN-kapcsolatot

1. Írja be a <http://192.168.0.1> címet valamelyik webböngészőbe, nyomja le az **Enter** gombot, majd írja be az alapértelmezett felhasználónevet és jelszót: **admin**. Végül kattintson a **Log in (Bejelentkezés)** gombra.
2. Ellenőrizze, hogy a webes kezelőfelületre képes-e belépni. Ha nem, akkor kérjük, olvassa el a GYIK1 kérdést, és próbálkozzon újból.

#### 2. tipp Ellenőrizze a PIN-kódot

1. Írja be a <http://192.168.0.1> címet valamelyik webböngészőbe, nyomja le az **Enter** gombot, majd írja be az alapértelmezett felhasználónevet és jelszót: **admin**. Végül kattintson a **Log in (Bejelentkezés)** gombra.
2. Ellenőrizze a „**Connection Status->SIM Card Status**” (**Csatlakozás állapota->SIM-kártya állapota**) pontot a Status (Állapot) oldalon.
3. Ha a pillanatnyi állapot „PIN required” (PIN-kód szükséges), akkor válassza az „**Advanced->SIM Lock->PIN Management**” (**Haladó ->SIM-zár->PIN-kód kezelése**) pontot, írja be az internetszolgáltató által adott PIN-kódot, végül kattintson az **Unlock (Feloldás)** pontra a beállítások érvényesítéséhez.

#### 3. tipp Ellenőrizze az internetszolgáltató paramétereit

1. Írja be a <http://192.168.0.1> címet valamelyik webböngészőbe, nyomja le az **Enter** gombot, majd írja be az alapértelmezett felhasználónevet és jelszót: **admin**. Végül kattintson a **Log in (Bejelentkezés)** gombra.
2. Válassza ki az „**Advanced->Dial-up->Profile Management**” (**Haladó ->Tárcsázás->Profil kezelése**) pontot annak ellenőrzéséhez, hogy az internetszolgáltató paraméterei helyesek-e. A paraméterek a következők: APN, felhasználónév és jelszó.
3. Ha a beállítások nem helyesek, akkor kattintson a **Create (Létrehozás)** pontra, létrehozva ezzel egy új profilt a megfelelő paramétekkel. Ezután kattintson a **Dial-up (Tárcsázás)** pontra, kiválasztva az új profil a profillistából.

#### 4. tipp Ellenőrizze a jelenlegi hálózati kapcsolódási módot

1. Írja be a <http://192.168.0.1> címet valamelyik webböngészőbe, nyomja le az **Enter** gombot, majd írja be az alapértelmezett felhasználónevet és jelszót: **admin**. Végül kattintson a **Log in (Bejelentkezés)** gombra.

2. Válassza az „Advanced->Dial-up” (Haladó->Tárcsázás) pontot a tárcsázás típusának ellenőrzésére. Ha ez a típus jelenleg (Manual) kézi, és a Network Status (Hálózat állapota) Disconnected (Szétkapcsolva), akkor az újracsatlakoztatáshoz kattintson a Connect (Csatlakozás) gombra.

**Megjegyzés:** Kézi csatlakoztatási módban az M5250 automatikusan megszünteti a 3G kapcsolatot, amennyiben az internethoz való aktivitás 5 percre abbamarad. Ebben az esetben a fentiek szerint lehet újracsatlakozni.

#### 5. tipp Ellenőrizze a SIM-kártya állapotát

1. Ellenőrizze, hogy SIM-kártyáján elegendő feltöltés van-e.
2. Ellenőrizze, hogy a SIM-kártya az internetszolgáltató területén belül van-e.
3. Ellenőrizze, hogy a SIM-kártya WCDMA vagy GSM SIM-kártya-e.
4. Ellenőrizze, hogy megfelelően helyezte-e be a SIM-kártyát.

#### GYIK3. Hogyan állíthatom vissza az alapértelmezett gyári beállításokat?

1. tipp Tartsa lenyomva a főkapcsolót kb. 5 másodpercig, amíg minden LED égni nem kezd.



2. tipp Jelentkezzen be a webes kezelőfelületre, és lépjen az „Advanced->System Tools->Restore Factory” (Haladó->Rendszereszközök->Gyári beállítások visszaállítása) pontra.

**Megjegyzés:** az M5250 pillanatnyi konfigurációja a gyári beállítások visszaállításakor elvész, így szükség esetén újra kell programozni.

Ha olyan kérdése van, amelyre a válasz itt nem szerepel, akkor technikai segítségért kérjük, látogasson el hivatalos honlapunkra a [www.tp-link.com](http://www.tp-link.com) címen.

### Az M5250 feltöltése

#### 1. módszer:

A tápegységgel



#### 2. módszer:

A számítógép USB-portjával



Magyar

\*Ha az M5250 LED-jei között az akkujelző ikon nem villog, hanem folyamatosan ég, az azt jelzi, hogy az M5250 teljesen feltöltődött.

## Energiatakarékos üzemmód

**A készülék a következő energiatakarékossági funkciókkal rendelkezik:**

1. 60 másodperc elteltével a  és  LED automatikusan kikapcsol, a  pedig villogni kezd.
2. A WiFi csatlakozás automatikusan kikapcsol, ha 15 percig nem kapcsolódik semmilyen WiFi készülék az M5250-hez.
3. Kézi csatlakoztatási módban az M5250 automatikusan megszünteti a 3G kapcsolatot, amennyiben az internetes aktivitás 5 percre abbamarad.

**Hogyan állíthatom vissza a normál üzemet az energiatakarékos üzemmódból?**

- Az 1. és 2. esetben a visszaállításhoz elegendő röviden lenyomni a főkapcsolót.
- A 3. esetben jelentkezzen be a webes kezelőfelületre, lépjen az „Advanced -> Dial-up” (Haladó->Tárcsázás) pontra, majd az újracsatlakozáshoz kattintson a Connect (Csatlakozás) gombra.

\*Az alapértelmezett 3G és Wi-Fi energiatakarékossági beállítások módosításáról lásd a Kezelési útmutatót.

## Visszajelzők



	Akkumulátor állapota
	Internet csatlakoztatva
	WiFi állapota

## Fontos biztonsági tudnivalók

- A készülék víztől, tüztől, nedvességtől és forró környezettől távol tartandó.
- A készülék szétszerelését, ill. átalakítását megkísérelni tilos.
- A készülék töltésére sérült tápegységet, ill. USB-kábelt használni tilos.
- Csak az ajánlott töltőket szabad használni.
- Amennyiben vezeték nélküli eszközök használata nem megengedett, a készüléket nem szabad használni.

\*A készülék üzemeltetésénél kérjük, tartsa be a fenti útmutatásokat. A készülék nem rendeltetésszerű használata esetén nem garantálhatjuk, hogy semmilyen baleset, ill. kár nem történhet. Kérjük, a készüléket kellő óvatossággal, saját felelősségére használja.



# Instrukcja szybkiej instalacji

Polski

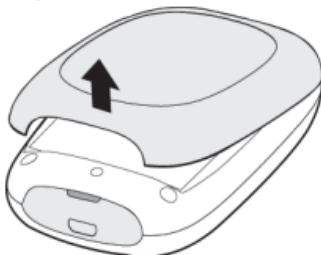
- Uwaga:**
1. Jako przykład na obrazkach w instrukcji został pokazany model M5250.
  2. Informacja na temat wsparcia technicznego znajduje się na ostatniej stronie.

## Nawiązanie połączenia z Internetem

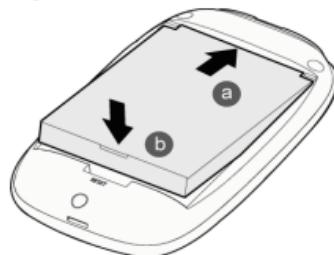
### 1 Instalacja karty SIM oraz baterii

Otwórz pokrywę urządzenia i zainstaluj kartę SIM oraz baterię zgodnie z instrukcją przedstawioną na poniższym obrazku:

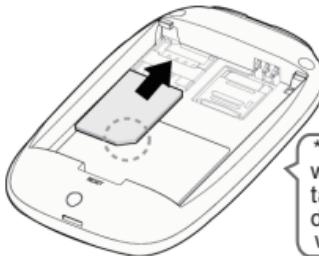
Krok 1:



Krok 2:



Krok 3:



\*Kartę należy wsunąć do gniazda tak, by pasowało do niego trójkątne wycięcie karty

\*Firma TP-LINK nie dostarcza kart SIM.

\*Kartę Micro-SIM lub Nano-SIM należy dopasować do gniazda wykorzystując odpowiedni adapter

\*Zalecamy używanie tylko baterii dołączonej do zestawu.

## 2 Włączenie urządzenia

Przytrzymaj przycisk włącznika do momentu gdy diody urządzenia zaświecą się w sposób przedstawiony poniżej. (urządzenie można wyłączyć ponownie wciskając i przytrzymując ten sam przycisk.)



## 3 Nawiązanie połączenia z Internetem

Urządzenie M5250 będzie gotowe do pracy około minutę od momentu włączenia. Zależnie od stanu diody Internet należy przejść do odpowiedniej części instrukcji:



1. Przejdz do sekcji **Nawiązanie połączenia bezprzewodowego**.
2. **Koniec:** możesz korzystać z połączenia z Internetem.



1. Przejdz do sekcji **Nawiązanie połączenia bezprzewodowego**.
2. Przejdz do sekcji **FAQ2**.
3. **Koniec:** możesz korzystać z połączenia z Internetem.

### Nawiązanie połączenia bezprzewodowego

Połącz swoje urządzenie do sieci bezprzewodowej urządzenia M5250. Nazwa sieci (SSID) oraz hasło znajdują się na tylnej pokrywie urządzenia.

\*Dla zwiększenia bezpieczeństwa sugerujemy zmianę nazwy oraz hasła sieci bezprzewodowej przez interfejs urządzenia.

### Zaawansowana konfiguracja

Aby uzyskać dostęp do zaawansowanych funkcji urządzenia należy zalogować się na jego stronę konfiguracyjną:

Aby to zrobić wpisz w pasku adresu przeglądarki internetowej adres **192.168.0.1** i naciśnij klawisz **Enter**. Na pytanie o nazwę użytkownika i hasło wprowadź w oba pola słowo: **admin** i ponownie naciśnij **Enter**.

## FAQ(Najczęściej zadawane pytania)

### FAQ1.Co mogę zrobić, jeżeli nie mogę zalogować się na stronę konfiguracyjną urządzenia?

1. Upewnij się, że twoje urządzenie jest bezprzewodowo połączone z urządzeniem M5250.
2. Sprawdź, czy adres 192.168.0.1 został wprowadzony poprawnie.
3. Upewnij się, że twoje urządzenie automatycznie pobiera adres IP.

### FAQ2.Co mogę zrobić jeśli nie mam dostępu do Internetu?

#### Wskazówka 1. Sprawdź połaczenie LAN

1. Wpisz w pasek adresu przeglądarki internetowej adres **192.168.0.1** i naciśnij **Enter**. Na pytanie o nazwę użytkownika i hasło wprowadź w oba pola słowo: **admin** i ponownie naciśnij **Enter**.
2. Jeżeli nie udało się zalogować na stronę konfiguracyjną urządzenia przejdź do sekcji FAQ1 i spróbuj ponownie.

#### Wskazówka 2. Sprawdź kod PIN

1. Wpisz w pasek adresu przeglądarki internetowej adres **192.168.0.1** i naciśnij **Enter**. Na pytanie o nazwę użytkownika i hasło wprowadź w oba pola słowo: **admin** i ponownie naciśnij **Enter**.
2. Na stronie urządzenia przejdź do zakładki **Connection Status->SIM Card Status**.
3. Jeżeli wyświetlany jest komunikat "PIN required" wybierz **Advanced ->SIM Lock->PIN Management**, następnie wprowadź właściwy kod PIN i wybierz **Unlock** aby zastosować wprowadzone ustawienia.

#### Wskazówka 3. Sprawdź ustawienia połączenia

1. Wpisz w pasek adresu przeglądarki internetowej adres **192.168.0.1** i naciśnij **Enter**. Na pytanie o nazwę użytkownika i hasło wprowadź w oba pola słowo: **admin** i ponownie naciśnij **Enter**.
2. Przejdz do zakładki **Advanced->Dial-up->Profile Management** aby sprawdzić czy parametry połączenia są właściwe dla Twojego dostawcy. Parametry te obejmują APN, nazwę użytkownika (User name) oraz hasło (Password).
3. Jeżeli wyświetlające się ustawienia nie są poprawne kliknij **Create** aby stworzyć nowy profil z poprawnymi ustawieniami, a następnie przejdź do zakładki **Dial-up** aby wybrać nowo stworzony profil z listy.

#### Wskazówka 4. Sprawdź tryb połączenia z Internetem

1. Wpisz w pasek adresu przeglądarki internetowej adres **192.168.0.1** i naciśnij **Enter**. Na pytanie o nazwę użytkownika i hasło wprowadź w oba pola słowo: **admin** i ponownie naciśnij **Enter**.
2. Przejdz do zakładki **Advanced->Dial-up** aby sprawdzić sposób łączenia się urządzenia. Jeżeli wybrana jest opcja "manual" oraz status sieci wyświetla się jako "Disconnected", naciśnij przycisk **Connect** aby nawiązać połączenie.

**Uwaga:** W trybie "manual" urządzenie automatycznie rozłączy połączenie 3G po 5 minutach nieaktywności. W takim przypadku aby nawiązać połączenie ponownie należy powtórzyć kroki z Wskazówką 4.

#### Wskazówka 5. Sprawdź kartę SIM

- Upewnij się, że limit pobranych danych dla twojej karty SIM nie został przekroczony.
- Upewnij się, że znajdujesz się w zasięgu swojego operatora.
- Upewnij się, że korzystasz z karty GSM lub WCDMA.
- Upewnij się, że karta została poprawnie włożona do urządzenia.

#### FAQ3. Jak mogę przywrócić urządzenie do ustawień fabrycznych?

**Wskazówka 1.** Przytrzymaj przycisk RESET przez około 5 sekund, do momentu gdy zaświeca się wszystkie diody.



**Wskazówka 2.** Zaloguj się na stronę konfiguracyjną urządzenia i przejdź do zakładki Advanced->System Tools->Restore Factory.

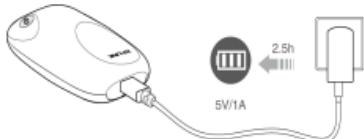
**Uwaga:** Po przywróceniu urządzenia do ustawień fabrycznych aktualna konfiguracja urządzenia zostanie utracona i może wystąpić konieczność jego ponownego skonfigurowania.

Więcej zagadnień dotyczących pomocy w rozwiązywaniu problemów znajduje się na stronie [www.tp-link.com.pl](http://www.tp-link.com.pl)

### Ładowanie baterii

#### Metoda 1:

Ładowanie z wykorzystaniem dołączonego zasilacza



#### Metoda 2:

Ładowanie poprzez kabel USB



\* Jeżeli diody baterii świecą ciągły światłem oznacza to, że urządzenie jest w pełni naładowane.

## Tryb oszczędzania energii

Ponieważ urządzenie wykorzystuje funkcje pozwalające na oszczędzanie energii możesz spotkać się z jedną z trzech sytuacji:

1. Diody  oraz  zgasną, a dioda  będzie migać co 60 sekund.
2. Nadajnik WiFi wyłączy się automatycznie gdy przez 15 minut nie zostanie nawiązane z routerem żadne połączenie
3. Gdy router jest w trybie manualnego nawiązywania połączenia 3G, urządzenie automatycznie rozłączy połączenie 3G po 5 minutach nieaktywności.

## W jaki sposób mogę wybudzić urządzenie z trybu oszczędzania energii?

- W przypadkach 1 i 2 wystarczy wcisnąć przycisk zasilania.
- W przypadku 3 zaloguj się na stronę konfiguracyjną urządzenia, przejdź do zakładki **Advanced->Dial-up**, a następnie kliknij przycisk **Connect** aby ponownie nawiązać połączenie.

\*Opis konfiguracji ustawień oszczędzania energii znajduje się w instrukcji użytkownika.

## Wyświetlacz



	Status baterii
	Połączono z Internetem
	Status WiFi

## Informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkowania

- Urządzenie należy chronić przed wodą, ogniem oraz działaniem zbyt dużej wilgotności lub temperatury.
- Nie należy próbować rozmontowywać lub modyfikować urządzenia.
- Nie należy ładować urządzenia przy pomocy uszkodzonego zasilacza lub kabla USB.
- Nie należy używać ładowarek o innych parametrach niż zalecane.
- Nie używaj urządzenia w miejscu gdzie używanie urządzeń bezprzewodowych jest zabronione.

\*W przypadku niestosowania się do powyższych zasad nie jesteśmy w stanie zagwarantować poprawnego funkcjonowania urządzenia, ponadto może ono ulec uszkodzeniu. Nie stosujesz się do powyższych zasad na własną odpowiedzialność.



# Ghid de instalare rapidă

**Notă:** 1. Produs prezentat drept exemplu în acest Ghid de instalare rapidă este „M5250”.  
2. Informațiile pentru suport tehnic se regăsesc pe ultima pagină.

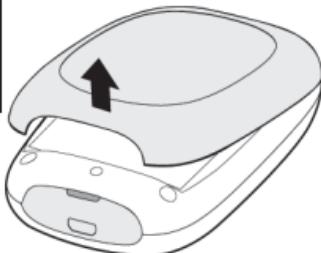
## Conecțarea la Internet

### 1 Instalarea hardware

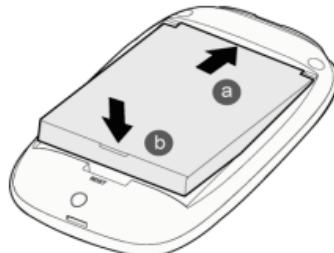
Deschideți capacul în sus și apoi instalați cardul SIM și bateria aşa cum este indicat.

Română

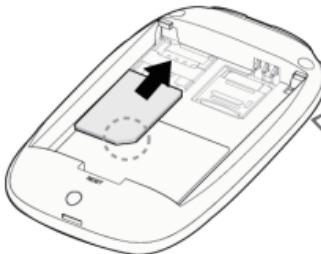
Pasul 1:



Pasul 2:



Pasul 3:



\*Asigurați-vă că SIM-ul este introdus cu partea metalică în jos și cu colțul teșit în afară, apoi introduceți SIM-ul în slotul echipamentului. (În direcția indicată de săgeată)

\*Cardul SIM nu este furnizat de TP-LINK.

\*Cardurile SIM Micro sau Nano trebuie convertite folosind adaptoarele de carduri SIM furnizate.

\*Se recomandă utilizarea bateriei furnizate împreună cu echipamentul.



## 2 Porniți M5250

Tineți apăsat butonul de pornire/oprire până când ecranul LCD seamănă cu cel prezentat mai jos. (De asemenea, puteți să mențineți apăsat butonul de pornire/oprire pentru a opri M5250).



## 3 Conectarea la Internet

La pornire, M5250 se va iniția timp de 1 minut. Urmați instrucțiunile corespunzătoare în conformitate cu starea LED-ului de Internet.



1. Consultați **Setarea unei conexiuni wireless**.
2. **Finish (Finalizare)**: Puteți naviga pe Internet.



1. Consultați **Setarea unei conexiuni wireless**.
2. Consultați **IF 2**.
3. **Finish (Finalizare)**: Puteți naviga pe Internet.

Română

### Setarea unei conexiuni wireless

Căutați numele rețelei wireless (SSID) și introduceți parola de pe eticheta afisată pe capacul din interiorul produsului M5250.

\*Pentru propria securitate, vă sugerăm să schimbați numele rețelei wireless și parola folosind pagina web de gestionare.

### \*Configurare avansată

Pentru configurare avansată accesați pagina web de gestionare:

Tastați <http://192.168.0.1> într-un browser web și apăsați **Enter**, iar apoi introduceți utilizatorul și parola de conectare implicate: **admin** și apăsați **Log in (Conectare)**.

## ÎF (Întrebări Frecvente)

### ÎF 1.Ce ar trebui să fac dacă nu mă pot conecta la pagina web de gestionare?

1. Verificați că dispozitivul dumneavoastră se conectează la M5250.
2. Verificați că ati introdus adresa IP corectă http://192.168.0.1.
3. Verificați că dispozitivul dumneavoastră obține automat o adresă IP.

### ÎF 2. Ce ar trebui să fac dacă nu pot accesa Internetul?

#### Sfat 1. Verificați conexiunea LAN

1. Tastați **http://192.168.0.1** într-un browser web și apăsați **Enter**,iar apoi introduceți utilizatorul și parola de conectare implicate: **admin** și apăsați **Log in (Conectare)**.
2. Verificați dacă vă puteți conecta la pagina web de gestionare.În caz contrar, consultați ÎF 1 și încercați din nou.

#### Sfat 2. Verificați codul PIN

1. Tastați **http://192.168.0.1** într-un browser web și apăsați **Enter**,iar apoi introduceți utilizatorul și parola de conectare implicate: **admin** și apăsați **Log in (Conectare)**.
2. Verificați „**Connection Status->SIM Card Status (Stare conexiune ->Stare card SIM)**” de pe pagina Status (Stare).
3. Dacă starea curentă este PIN required (PIN necesar) alegeti „**Advanced->SIM Lock->PIN Management (Avansat->Blocare SIM->Gestionare PIN)**”, și introduceți codul PIN corect conform cu ISP-ul dumneavoastră, iar apoi apăsați butonul **Unlock (Deblocare)** pentru ca setările să fie aplicate.

#### Sfat 3. Verificați parametri ISP-ului dumneavoastră

1. Tastați **http://192.168.0.1** într-un browser web și apăsați **Enter**,iar apoi introduceți utilizatorul și parola de conectare implicate: **admin** și apăsați **Log in (Conectare)**.
2. Alegeti „**Advanced->Dial-up->Profile Management (Avansat ->Dial-up->Gestionare profil)**” pentru a verifica dacă parametri sunt corecti, conform ISP-ului dumneavoastră. Acești parametri includ APN, Nume utilizator și Parolă.
3. Dacă aceste setări nu sunt corecte, apăsați pe butonul **Create (Creare)** pentru a crea un profil nou cu parametri corecti, iar apoi selectați **Dial-up** pentru a alege noul profil din Lista de profile.

#### Sfat 4. Verificați modul curent de conexiune la rețea

1. Tastați **http://192.168.0.1** într-un browser web și apăsați **Enter**,iar apoi introduceți utilizatorul și parola de conectare implicate: **admin** și apăsați **Log in (Conectare)**.
2. Alegeti „**Advanced->Dial-up (Avansat->Dial-up)**” pentru a verifica tipul conexiunii Dial-up, în cazul în care aceasta este manuală, iar Network status (Starea rețelei) este Disconnected (Deconectată), apăsați butonul **Connect (Conectare)** pentru reconectare.

**Notă:** În modul de conexiune manuală, M5250 va deconecta automat conexiunea 3G în cazul în care nu mai există activitate pe Internet timp de 5 minute, dumneavoastră putând repeta Sfatul 4 pentru restabilire.

#### Sfat 5. Verificați starea cardului SIM

1. Verificați că SIM-ul are credit suficient.
2. Verificați că SIM-ul se află în zona de acoperire a ISP-ului dumneavoastră.
3. Verificați că SIM-ul este de tip WCDMA sau GSM SIM.
4. Verificați că ați instalat cardul SIM corect.

#### ÎF 3. Cum pot să restabilesesc setările implicite din fabricație?

**Sfat 1.** Tineti apăsat butonul RESET (RESETARE) timp de aproximativ 5 secunde până când toate LED-urile se aprind.



**Sfat 2.** Conectați-vă în pagina web de gestionare și accesați „Advanced->System Tools->Restore Factory (Avansat->Instrumente de sistem->Restabilire setări din fabricație)”.

**Notă:** după reinitializarea echipamentului M5250, configurațiile curente se vor pierde și este posibil să fie nevoie ca dumneavoastră să îl reconfigurați.

Dacă întrebările dumneavoastră nu sunt incluse aici, consultați site-ul nostru web oficial [www.tp-link.com](http://www.tp-link.com) pentru asistență tehnică.

### Încărcarea echipamentului M5250

#### Metoda 1:

Cu ajutorul adaptorului de alimentare



#### Metoda 2:

Cu ajutorul portului USB al computerului



\*Dacă pictograma bateriei de pe ecranul LED al echipamentului M5250 se aprinde și nu mai clipește, înseamnă că M5250 este încărcat complet.

## Modul de economisire a energiei

**În cazul economisirii de energie, este posibil să întâmpinați următoarele trei situații:**

1. Pictogramele LED și se vor stinge și va lumina intermitent în mod automat după 60 de secunde.
2. Conexiunea WiFi se va închide automat dacă nu se conectează nici un dispozitiv WiFi la echipamentul M5250 timp de 15 minute.
3. Atunci când M5250 este în modul de conectare manual, conexiunea 3G se va deconecta automat dacă nu există activitate pe Internet timp de 5 minute.

**Cum pot inchide modul de economisire a energiei?**

- În situațiile 1 și 2, puteți pur și simplu atinge butonul de alimentare pentru a inchide modul de economisire al energiei
- În situația 3, vă puteți conecta la pagina web de gestionare, apoi accesați „Advanced->Dial-up (Avansat->Dial-up)”, iar apoi apăsați butonul Connect (Conectare) pentru a vă reconecta.

\*Consultați Ghidul de utilizare pentru a modifica setările implicate de economisire a energie pentru conexiunile 3G și Wi-Fi.

## Afișare ecran



	Stare baterie
	Conectat la Internet
	Stare WiFi

## Informații importante privind siguranță

- Țineți dispozitivul departe de apă, foc, umiditate sau medii fierbinți.
- Nu încercați să demontați sau să modificați dispozitivul.
- Nu utilizați adaptor de alimentare sau cabluri USB deteriorate pentru a încărca dispozitivul.
- Nu utilizați alte încărcătoare decât cele recomandate.
- Nu utilizați dispozitivul în locuri unde dispozitivele wireless nu sunt permise.

\*Urmați instrucțiunile de mai sus atunci când utilizați dispozitivul. Nu putem garanta că nu vor avea loc accidente sau deteriorări ca urmare a utilizării necorespunzătoare a dispozitivului. Vă rugăm să utilizați acest dispozitiv cu grijă și pe propriul risc.



# Návod na rýchlu inštaláciu

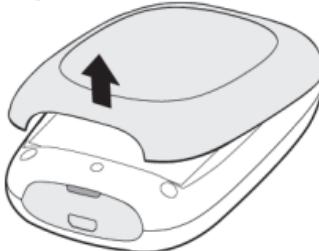
**Poznámka:** 1. Ako príklad je v tomto návode na rýchlu inštaláciu uvedený model „M5250“.  
2. Informácie o technickej podpore sú uvedené na poslednej strane.

## Pripojenie k Internetu

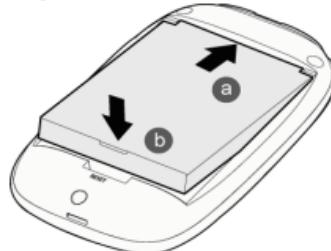
### 1 Inštalácia hardvéru

Otvorte kryt smerom hore, potom vložte SIM kartu a batériu ako je to uvedené na obrázku.

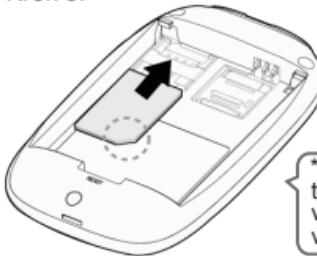
Krok 1:



Krok 2:



Krok 3:



\* Uistite sa, že trojuholníkový výrez smeruje von.

- \* SIM karta nie je súčasťou balenia.
- \* Micro alebo Nano SIM karty je nutné konvertovať pomocou adaptéra.
- \* Odporuča sa použitie dodávanej batérie.

Slovenčina

## 2 Zapnite modem M5250

Podržte stlačené tlačidlo zapnutia až pokiaľ sa nerozsvieti LED displej tak ako je to zobrazené na obrázku nižšie. (Tlačidlo zapnutia môžete tiež podržať stlačené, keď chcete modem M5250 vypnúť.)



## 3 Pripojenie k Internetu

Po zapnutí sa modem M5250 spustí za 1 minútu. Postupujte podľa príslušných pokynov v súlade so stavom LED kontrolky internetového pripojenia.



1. Pozrite si časť **Vytvorenie bezdrôtového pripojenia**.
2. **Dokončené:** Teraz môžete používať Internet.



1. Pozrite si časť **Vytvorenie bezdrôtového pripojenia**.
2. Pozrite si časť **Často kladené otázky, otázka č. 2**.
3. **Dokončené:** Teraz môžete používať Internet.

### Vytvorenie bezdrôtového pripojenia

Vyhľadajte Názov bezdrôtovej siete (SSID) a zadajte Prístupové heslo, ktoré sa nachádza na štítku na zadnom kryte modemu M5250.

\* Pre zvýšenie bezpečnosti odporúčame zmeniť názov a heslo bezdrôtového zariadenia, ktoré sa nachádzajú na stránke Správcu bezdrôtového zariadenia.

### \* Pokročilejšia konfigurácia

Ak si želáte nastaviť pokročilejšiu konfiguráciu, navštívte stránku Správcu bezdrôtového zariadenia:

Do internetového prehliadača zadajte adresu <http://192.168.0.1> a stlačte **Enter**, potom zadajte predvolené údaje username (užívateľské meno) a login password (heslo): **admin**, a kliknite na **Log in (Prihlásit')**.

## Často kladené otázky

### Otázka č. 1: Čo mám robiť, keď sa nemôžem prihlásiť na stránku Správcu bezdrôtového zariadenia?

1. Skontrolujte, či je vaše zariadenie pripojené k modemu M5250.
2. Skontrolujte, či ste zadali správnu IP adresu <http://192.168.0.1>.
3. Skontrolujte, či vaše zariadenie získava IP adresu automaticky.

### Otázka č. 2: Čo mám robiť, ak nemám prístup do Internetu?

#### Tip č. 1: Skontrolujte pripojenie LAN siete

1. Do internetového prehliadača zadajte <http://192.168.0.1> a stlačte **Enter**, potom zadajte predvolené údaje username (užívateľské meno) a login password (heslo): **admin**, a kliknite na **Log in (Prihlásiť)**.
2. Skontrolujte, či sa môžete prihlásiť na stránku Správcu bezdrôtového zariadenia. Ak nie, pozrite si Otázku č. 1 a skúste to znova.

#### Tip č. 2: Skontrolujte PIN kód

1. Do internetového prehliadača zadajte <http://192.168.0.1> a stlačte **Enter**, potom zadajte predvolené údaje username (užívateľské meno) a login password (heslo): **admin**, a kliknite na **Log in (Prihlásiť)**.
2. Skontrolujte „**Connection Status->SIM Card Status (Stav pripojenia->Stav SIM karty)**“ na stránke Status (stav).
3. Ak si aktuálny stav vyžaduje PIN kód, vyberte si „**Advanced->SIM Lock->PIN Management (Pokročilé nastavenia->Zablokovanie SIM karty->Správca PIN kódov)**“, potom zadajte správny PIN kód podľa vášho poskytovateľa internetových služieb (ISP) a kliknite na **Unlock (Odblokovať)**, aby nastavenia začali platíť.

#### Tip č. 3: Skontrolujte parametre vášho poskytovateľa internetových služieb (ISP)

1. Do internetového prehliadača zadajte <http://192.168.0.1> a stlačte **Enter**, potom zadajte predvolené údaje username (užívateľské meno) a login password (heslo): **admin**, a kliknite na **Log in (Prihlásiť)**.
2. Vyberte si možnosť „**Advanced->Dial-up->Profile Management (Pokročilé nastavenia->Vytáčanie->Správa profilu)**“ aby ste si overili, či sú parametre zhodné s parametrami od vášho poskytovateľa internetových služieb (ISP). Tieto parametre by mali obsahovať APN, User name (užívateľské meno) a Password (heslo).
3. Ak tieto nastavenia nie sú správne, kliknite na **Create (Vytvoriť)**, aby ste vytvorili nový profil so správnymi parametrami, potom zvolte možnosť **Dial-up (Vytáčanie)**, aby ste zvolili nový profil z Profile List (Zoznam profilov).

#### Tip č. 4: Skontrolujte aktuálny režim pripojenia k sieti

1. Do internetového prehliadača zadajte adresu <http://192.168.0.1> a stlačte **Enter**, potom zadajte predvolené údaje username (užívateľské meno) a login password (heslo): **admin**, a kliknite na **Log in (Prihlásiť)**.

2. Zvolte možnosť „**Advanced->Dial-up (Pokročilé nastavenia ->Vytáčanie)**“, aby ste skontrolovali typ vytáčania. Ak je aktuálny typ vytáčania **manual (manuálny)** a Network Status (Stav siete) je **Disconnected (Odpolené)**, potom kliknutím na tlačidlo **Connect (Pripojiť)** sa znova pripojite.

**Poznámka:** V režime manuálneho pripájania sa modem M5250 automaticky odpojí od siete 3G v prípade neaktivity po dobu 5 minút. Ak sa chcete opäťovne pripojiť, zapokujte tip č. 4.

#### Tip č. 5: Skontrolujte stav SIM karty

1. Skontrolujte, či sa na vašej SIM karte nachádza dostatočný kredit.
2. Skontrolujte, či sa vaša SIM karta nachádza v oblasti poskytovania služby vášho poskytovateľa internetových služieb (ISP).
3. Skontrolujte, či typ vašej SIM karty je WCDMA alebo GSM.
4. Skontrolujte, či ste vašu SIM kartu nainštalovali správne.

#### Otázka č. 3: Ako sa vrátim na predvolené nastavenia?

**Tip č. 1:** Podržte tlačidlo **RESET** po dobu približne 5 sekúnd, pokiaľ sa nerozsvietia všetky LED kontrolky.



**Tip č. 2:** Prihláste sa na stránku Správcu bezdrôtového zariadenia a prejdite do nastavenia „**Advanced->System Tools->Restore Factory (Pokročilé nastavenia->Systémové nástroje->Obnoviť predvolené)**“.

**Poznámka:** Po resetovaní zariadenia M5250 budú všetky aktuálne konfigurácie stratené a zariadenie bude musieť opäťovne nakonfigurovať.

Ak odpovede na vaše otázky nenájdete na tomto mieste, navštívte našu oficiálnu stránku na adrese [www.tp-link.com](http://www.tp-link.com), kde nájdete technickú podporu.

### Nabíjanie modemu M5250

#### Spôsob č. 1:

Použitím napájacieho adaptéra



#### Spôsob č. 2:

Použitím USB portu počítača



\* Ak kontrolka ikony batérie modemu M5250 svieti a už neblíká, znamená to, že modem je úplne nabity.

## Režim šetrenia energie

V súvislosti so šetrením energie sa môžete stretnúť s nasledujúcimi tromi situáciami:

1. LED ikona  a  sa vypnú a ikona  bude blikať automaticky po 60 sekundách.
2. Bezdrôtové pripojenie sa automaticky vypne, ak sa žiadne bezdrôtové zariadenie k modemu M5250 nepripojí po dobu 15 minút.
3. Ak je modem M5250 v režime manuálneho pripájania, 3G pripojenie sa odpojí automaticky v prípade neaktivity na Internete po dobu 5 minút.

### Ako zruším režim šetrenia energie?

- V prípadoch č. 1 a 2 stačí stlačiť tlačidlo zapnutia.
- V prípade č. 3 sa môžete prihlásiť na stránku správcu zariadenia a prejsť do nastavenia „Advanced->Dial-up (Pokročilé nastavenia->Nastavenia)“, potom kliknite na tlačidlo **Connect (Pripojiť)**, čím sa opäťovne pripojíte.

\*Ak chcete zmeniť predvolené nastavenia šetrenia energie pre sieť 3G a bezdrôtové pripojenie, pozrite si Užívateľskú príručku.

## Displej



	Stav batérie
	Pripojené k internetu
	Stav bezdrôtového pripojenia

## Dôležité bezpečnostné informácie

- Zariadenie udržujte v bezpečnej vzdialosti od vody, ohňa, vlhkosti alebo horúceho prostredia.
- Nepokúšajte sa rozoberať alebo upravovať zariadenie.
- Na nabíjanie zariadenia nepoužívajte poškodený napájací adaptér alebo USB káble.
- Nepoužívajte žiadne iné spôsoby nabíjania okrem odporúčaných spôsobov.
- Zariadenie nepoužívajte tam, kde používanie bezdrôtových zariadení nie je povolené.

\*Pri používaní zariadenia dodržujte vyššie uvedené pokyny. V prípade nesprávneho používania sa môže zariadenie poškodiť alebo spôsobiť poranenie. So zariadením narábajte opatrne a používajte ho na svoje vlastné nebezpečie.

Slovenčina



# Priročnik za hitro namestitev

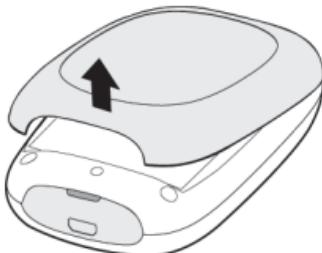
**Opozorilo:** 1. model izdelka, ki je prikazan kot primer v tem PHN je »M5250«.  
2. Informacije o tehnični pomoči najdete na zadnji strani.

## Povezovanje z internetom

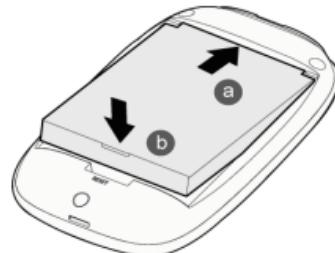
### 1 Namestitev strojne opreme

Dvignite pokrov, nato namestite kartico SIM in baterijo, kot prikazuje slika.

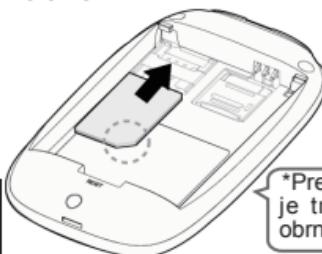
Korak 1:



Korak 2:



Korak 3:



\*Prepičajte se, da je trikotna zareza obmjenja navzen.

Slovenski

\*TP-LINK ne zagotovi kartice SIM.

\*Mikro ali nano kartice SIM je treba preoblikovati z uporabo rez za kartice SIM.

\*Predlagaj in pri tem uporabi priloženo baterijo.

2

## Vključite M5250

Držite gumb za napajanje, dokler LED zaslon ni takšen kot na sliki spodaj. (Gumb za napajanje lahko prav tako držite za izklop M5250.)



3

## Povezovanje z internetom

Ko je naprava vklopljena, se bo M5250 zagnal v 1 minuti. Upoštevajte ustrezna navodila skladno s stanjem svetlobne diode za internet.

	
<p>1. Preberite si <b>Vzpostavite brezžično povezavo</b>.</p> <p>2. <b>Konec:</b> Zdaj lahko uporabljate internet.</p>	<p>1. Preberite si <b>Vzpostavite brezžično povezavo</b>.</p> <p>2. Preberite si <b>pogosto vprašanje št. 2</b>.</p> <p>3. <b>Konec:</b> Zdaj lahko uporabljate internet.</p>

### Vzpostavite brezžično povezavo

Poščite ime brezžične povezave (SSID) in vtipkajte geslo za brezžično povezavo, ki ga najdete na etiketi na zadnji strani pokrova M5250.

\*Priporočamo vam, da za višjo stopnjo varnosti na strani za upravljanje internetnih nastavitev spremenite ime in geslo za brezžično povezavo.

### \*Napredne nastavitev

Za napredne nastavitev pojrite na stran za upravljanje internetnih nastavitev:

Vpišite <http://192.168.0.1> v spletni brskalnik in pritisnite **Enter**. Nato vnesite privzeti username (uporabniško ime) in login password (geslo za prijavo): **admin**, in izberite **Log in (Prijava)**.

## Pogosta vprašanja

### 1. Kaj naj storim, če se ne morem prijaviti na stran za upravljanja internetnih nastavitev?

1. Preverite, da je vaša naprava povezana z M5250.
2. Preverite, da ste vnesli pravilen naslov IP <http://192.168.0.1>.
3. Preverite, da vaša naprava samodejno pridobi naslov IP.

### 2. Kaj naj storim, če se ne morem povezati z internetom?

#### Nasvet št. 1 Preverite povezavo LAN

1. Vpišite <http://192.168.0.1> v spletni brskalnik in pritisnite **Enter**. Nato vnesite privzeti username (uporabniško ime) in login password (geslo za prijavo): **admin**, in izberite **Log in (Prijava)**.
2. Preverite, ali se lahko uspešno prijavite v stran za upravljanje internetnih nastavitev. Če ne, preberite odgovor na 1. pogosto vprašanje in poskusite znova.

#### Sfat 2. Verificati codul PIN

1. Vpišite <http://192.168.0.1> v spletni brskalnik in pritisnite **Enter**. Nato vnesite privzeti username (uporabniško ime) in login password (geslo za prijavo): **admin**, in izberite **Log in (Prijava)**.
2. Preverite »**Connection Status->SIM Card Status (Stanje povezave->Stanje kartice SIM)**« na strani status (stanje).
3. Če za trenutno stanje potrebujete PIN, izberite »**Advanced->SIM Lock->PIN Management (Napredno->Zaklepanje kartice SIM ->Upravljanje s kodo PIN)**«, nato vnesite pravilno kodo PIN, ki ste jo prejeli od ponudnika internetnih storitev, in kliknite **Unlock (Odkleni)**, da potrdite nastavitev.

#### Nasvet št. 3 Preverite parametre ponudnika internetnih storitev

1. Vpišite <http://192.168.0.1> v spletni brskalnik in pritisnite **Enter**. Nato vnesite privzeti username (uporabniško ime) in login password (geslo za prijavo): **admin**, in izberite **Log in (Prijava)**.
2. Izberite »**Advanced->Dial-up->Profile Management (Napredno->Na klic>Upravljanje profila)**«, da preverite, ali so parametri pravilni glede na ponudnika internetnih storitev. Ti parametri vključujejo APN (ang. ime dostopne točke), user name (uporabniško ime) in password (geslo).
3. Če te nastavitev niso pravilne, izberite **Create (Ustvari)**, da ustvarite nov profil s pravilnimi parametri in nato izberite **Dial-up (Na klic)**, da izberite nov profil iz Profile List (seznama profilov).

#### Nasvet št. 4 Preverite trenutni način povezave z omrežjem

1. Vpišite <http://192.168.0.1> v spletni brskalnik in pritisnite **Enter**. Nato vnesite privzeti username (uporabniško ime) in login password (geslo za prijavo): **admin**, in izberite **Log in (Prijava)**.

2. Izberite »Advanced->Dial-up (Napredno->Na klic)«, da preverite tip na klic, če je trenutno izbran način manual (ročni način), in je Network status (stanje omrežja) Disconnected (izključeno), nato izberite gumb **Connect (Poveži)**, da ponovno vzpostavite povezavo.

**Opomba:** V ročnem načinu povezave bo M5250 samodejno izgubil povezavo 3G, če je internetna povezava nedejavnna 5 minut. V tem primeru lahko uporabite nasvet št. 4 za ponovno vzpostavitev povezave.

#### Nasvet št. 5 Preverite stanje kartice SIM

1. Preverite stanje vaše kartice SIM.
2. Preverite, da je vaša kartica SIM v servisnem območju vašega ponudnika internetnih storitev.
3. Preverite, da je vaša kartica SIM tipa WCDMA ali GSM.
4. Preverite, da ste kartico SIM pravilno namestili.

#### 3. Kako obnovim privzete tovarniške nastavitev?

Nasvet št. 1 Držite gumb RESET 5 sekund, dokler niso vse lučke LED prižgane.



Nasvet št. 2 Prijavite se v stran za upravljanje internetnih nastavitev in pojrite v »Advanced->System Tools->Restore Factory (Napredno->Sistemska orodja->Nastavi privzete tovarniške nastavitev)«.

**Opomba:** ko se M5250 obnovi, bodo izgubljene vse trenutne nastavitev in morda boste morali napravo ponovno nastaviti.

Če ne najdete odgovora na vaše vprašanje, stopite v stik z našo tehnično podporo preko naše uradne spletne strani [www.tp-link.com](http://www.tp-link.com).

## Polnjenje vaše naprave M5250

### Metoda 1:

#### Polnjenje preko polnilca



### Metoda 2:

#### Polnjenje preko priključka USB



Slovenski

\*Če svetlobna dioda na zaslonu naprave M5250 sveti in nič več ne utripa, pomeni, da je vaša naprava M5250 povsem napolnjena.

## Način za varčevanje z energijo

Pri varčevanju z energijo lahko naletite na naslednje tri situacije:

1. Svetlobnodiodni oznaki  in  se izklopita in  bo pričel samodejno utripati po 60 sekundah.
2. Brezžična povezava se bo samodejno izklopila, če na napravo M5250 15 minut ne boste priključili nobeno brezžično napravo.
3. Ko je M5250 v ročnem načinu povezave, se bo povezava 3G samodejno prekinila, če je internetna povezava neaktivna 5 minut.

Kako izključim način za varčevanje z energijo?

- V primerih 1 in 2 lahko enostavno na rahlo pritisnite gumb za napajanje.
- V 3. primeru se lahko prijavite na stran za upravljanje internetskih nastavitev ter izberete »Advanced->Dial-up (Napredno->Na klic)«, nato izberite gumb **Connect (Poveži)** za ponovno vzpostavitev povezave.

\*Za spremenjanje privzetih nastavitev za varčevanje z energijo pri brezžičnem načinu in 3G si preberite Navodila za uporabo.

## Zaslon



	Stanje baterije
	Povezava z internetom
	Stanje brezžične povezave

## Pomembne informacije o varnosti

- Naprava ne sme priti v stik z vodo, ognjem, vlago ali vročim okoljem.
  - Naprave ne poskušate razstaviti ali spremenjati.
  - Za polnjenje naprave ne uporabljajte poškodovanega polnilca za napajanje ali kablov USB.
  - Ne uporabljajte drugih polnilcev kot tistih, ki so priporočeni.
  - Ne uporabljajte naprave tam, kjer ni dovoljeno uporabljati brezžičnih naprav.
- \*Med uporabo naprave upoštevajte zgornja navodila. Ne moremo jamčiti, da zaradi nepravilne uporabne naprave ne bo prišlo do nesreč ali poškodbe. Napravo uporabljajte pazljivo in na lastno odgovornost.



# Uputstvo za kratko podešavanje

Srpski jezik/Српски језик

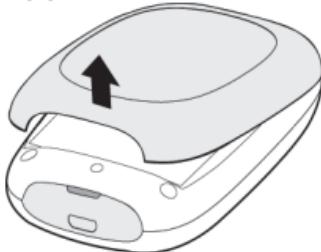
**Napomena:** 1. Za primere u ovom uputstvu je korišćen model M5250.  
2. Informacije o tehničkoj podršci možete naći na poslednjoj strani.

## Povezivanje na internet

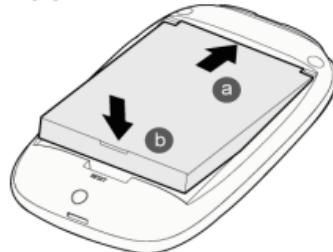
### 1 Instalacija opreme

Otvorite poklopac potezom nagore pa ugradite SIM karticu i bateriju po prikazanom uputstvu.

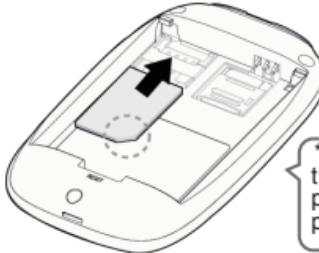
Korak1:



Korak 2:



Korak3:



\*Proverite da je trougaoni zarez postavljen da pokazuje ka van.

\*SIM kartica se ne dobija uz uređaj i neophodno je obezbediti je nezavisno od uređaja.

\*Za ugradnju Mikro i Nano SIM kartica je neophodna primena SIM adaptera.

\*Savetujemo upotrebu priložene baterije.

## 2 Uključite M5250

Držite pritisnutim taster za uključenje dok se na LED ekranu ne pojavi prikaz kao na datom primeru. (Držanjem tastera se ujedno i isključuje M5250).



## 3 Povezivanje na internet

Uređaju M5250 je potreban oko 1 minut da nakon uključenja dostigne radni režim. Kada ga dostigne, postupite po uputству koje odgovara prikazanom statusu internet veze.

 1. Pogledajte poglavlje 'Uspostavljanje bežične veze'.	 1. Pogledajte poglavlje 'Uspostavljanje bežične veze'.
<b>2. Kraj:</b> Internet vam je sada dostupan.	2. Pogledajte poglavlje 'Česta pitanja 2'. <b>3. Kraj:</b> Internet vam je sada dostupan.

### Uspostavljanje bežične veze

Izvršite pretragu bežičnih mreža, locirajte odgovarajuću mrežu i unesite lozinku. Fabrički zadata lozinka je zapisana na poleđini poklopca M5250.

\* Savetujemo vam da radi bezbednosti promenite fabrički zadat naziv mreže i lozinku na stranici za podešavanje parametara bezbednosti mreže.

### \* Napredna podešavanja

Za pristup naprednim podešavanjima neophodno je da pretraživačem pristupite mrežnim stranicama za podešavanje uređaja:

Unesite <http://192.168.0.1> u adresno polje pretraživača i pritisnite taster za novi red. Fabrički zadate vrednosti za upit imena i lozinke koji će vam se nakon toga pojaviti su admin i admin.

## Često postavljana pitanja

### P1: Kako postupiti u slučaju da ne mogu pretraživačem da pristupim konfiguracionoj stranici?

1. Proverite da li se vaš uređaj zista povezao sa M5250.
2. Proverite da li ste uneli ispravnu adresu stranice za podešavanja (<http://192.168.0.1>).
3. Proverite da li se uređaju kojim se kačite, M5250 automatski dodeljuje adresu.

### P2: Kako postupiti u slučaju da internet nije dostupan?

#### Savet #1: Proverite vezu sa lokalnom mrežom

1. Unesite <http://192.168.0.1> u adresno polje pretraživača i pritisnite taster za novi red. Fabrički zadate vrednosti za upit imena i lozinke koji će vam se nakon toga pojaviti su admin i admin.
2. Ukoliko niste uspeli da priđete stranici za podešavanje uređaja pogledajte P1.

#### Savet #2: Proverite PIN kod

1. Unesite <http://192.168.0.1> u adresno polje pretraživača i pritisnite taster za novi red. Fabrički zadate vrednosti za upit imena i lozinke koji će vam se nakon toga pojaviti su admin i admin.
2. Proverite status veze na stranici za status pod "Connection Status ->SIM Card Status" (Status veze -> Status SIM kartice).
3. Ukoliko trenutni status pokazuje da je neophodan unos PINa, predite na stranicu "Advanced->SIM Lock->PIN Management" (Napredna podešavanja->Otključavanje SIMa->PIN funkcije). Unesite PIN kod koji ste dobili od operatera i kliknite na "Unlock" (Otključaj).

#### Savet #3: Proverite parametre mobilnog operatera

1. Unesite <http://192.168.0.1> u adresno polje pretraživača i pritisnite taster za novi red. Fabrički zadate vrednosti za upit imena i lozinke koji će vam se nakon toga pojaviti su admin i admin.
2. Predite na stranicu "Advanced->Dial-up->Profile Management" (Napredna podešavanja -> Biranje -> Profili) i proverite da li se uneseni parametri podudaraju sa parametrima dobijenim od operatera (APN, Username i Password).
3. Ukoliko se podaci u profilu ne podudaraju sa podacima operatera, formirajte novi profil sa odgovarajućim parametrima biranjem dugmeta 'Create' (Novi profil), i biranjem novonastalog profila na 'Dial-up' stranici u ponuđenoj listi profila.

**Savet #4: Proverite mrežni režim rada uređaja.**

1. Unesite <http://192.168.0.1> u adresno polje pretraživača i pritisnite taster za novi red. Fabrički zadate vrednosti za upit imena i lozinke koji će vam se nakon toga pojaviti su admin i admin.
2. Odaberite "Advanced->Dial-up" (Napredna podešavanja ->Biranje) i proverite stavku 'Dial-up Type' (Način biranja). Ukoliko je podešeno ručno biranje (manual) i prikazan status je 'Disconnected' (Veza prekinuta), kliknite na dugme 'Connect' (Uspostavi vezu) za pokretanje biranja.

**Napomena:** M5250 će u ručnom režimu uspostavljanja veze automatski prekinuti 3G vezu ukoliko nema internet aktivnosti u trajanju od 5 minuta. U tom slučaju postupite po savetu #4 radi ponovnog uspostavljanja veze.

**Savet #5. Proverite status SIM kartice.**

1. Proverite da li na SIM kartici ima dovoljno kredita.
2. Proverite da li je signal vašeg operatera dostupan.
3. Proverite da li je vaša kartica odgovarajućeg tipa (WDCMA ili GSM).
4. Proverite da li je kartica pravilno položena u ležište.

**P3. Kako se M5250 resetuje na fabrička podešavanja?**

**Savet #1.** Držite pritisnutim RESET taster oko 5 s dok se ne pogase svi LED indikatori.



**Savet #2.** Ulogujte se na stranicu za podešavanja i odaberite stranicu "Advanced->System Tools->Restore Factory" (Napredna podešavanja ->Sistemske alatke->Vrati na fabr. podešavanja).

**Napomena:** nakon vraćanja fabričkih sva prethodn podešavanja će biti obrisana. Ukoliko je potrebno, podesite ponovo parametre uređaja prema vašim potrebama.

Ako se među ovim pitanjima ne nalazi i pitanje koje ste hteli da postavite, posetite našu zvaničnu stranicu sa tehničkom podrškom na [www.tp-link.com](http://www.tp-link.com).

**Punjjenje M5250****Metod 1:**

Pomoću strujnog adaptera

**Metod 2:**

Pomoću USB kabla



\*Ikonica za bateriju prestane sa treptanjem kada se baterija u potpunosti napuni.

## Režim štedljive potrošnje

**U režimu štedljive potrošnje vam se mogu javiti sledeće situacije:**

1. LED indikatori i će se isključiti i će treptati oko 60 s.
2. WiFi stepen će se automatski isključiti ukoliko se u periodu 15 minuta ne poveže ni jedan WiFi klijent.
3. Ukoliko je M5250 u režimu ručnog biranja, 3G veza će se automatski prekinuti nakon 5 minuta neaktivnosti.

**Kako se izlazi iz režima štedljive potrošnje?**

- U slučajevima pod tačkama 1 i 2 dovoljno je da kratko pritisnete taster za uključenje.
- U slučaju pod tačkom 3, odaberite "Advanced->Dial-up" (Napredna podešavanja->Biranje) i kliknite na dugme 'Connect' (Uspostavi vezu) za pokretanje biranja radi ponovnog povezivanja na 3G mrežu.

\*Detaljnije o podešavanju načina na koji 3G i WiFi rade u režimu štedljive potrošnje možete pročitati u Uputstvu za korišćenje.

## Prikaz na ekranu



	Status baterije
	Internet veza uspostavljena
	WiFi status

## Važne napomene u vezi bezbednosti pri upotrebi uređaja

- Uređaj držite podalje od vode, otvorenog plamena, velike vlage ili pregrijane lokacije.
- Ne pokušavajte da vršite modifikacije ili da rasklapate uređaj.
- Ne koristite oštećen strujni adapter ili USB kabl za napajanje uređaja.
- Koristite isključivo preporučene strujne adaptore.
- Nemojte koristiti ovaj uređaj u zonama gde nije dopušteno korišćenje WiFija.

\*Molimo vas da poštujete gore navedena pravila pri upotrebi ovog uređaja. Nismo u mogućnosti da dajemo bilo kakve garancije u vezi štete ili oštećenja samog uređaja nastalih njegovim nepravilnim korišćenjem. Molimo vas da uređaj koristite savesno i na sopstvenu ovgnost.

## **Technical Support**

- For more troubleshooting help, go to:  
[www.tp-link.com/support/faq.asp](http://www.tp-link.com/support/faq.asp)
- To download the latest Firmware, Driver, Utility and User Guide, go to: [www.tp-link.com/support/download.asp](http://www.tp-link.com/support/download.asp)
- For all other technical support, please contact us by using the following details:

### **Global**

Tel: +86 755 26504400

E-mail: [support@tp-link.com](mailto:support@tp-link.com)

Service time: 24hrs, 7days a week

### **Polska**

Tel: +48 (0) 801 080 618

+48 22 360 63 63 (z telefonów komórkowych)

E-mail: [support.pl@tp-link.com](mailto:support.pl@tp-link.com)

Od poniedziałku do piątku w godz. 9:00 - 17:00